



## dormakaba 🚧

# **PAXOS**<sup>®</sup> advance IP

Manuel d'utilisation

Fabricant

**Kaba AG** Mühlebühlstrasse 23, Postfach 8620 Wetzikon SCHWEIZ

www.dormakaba.com

Service commercial :

Il est interdit de reproduire cette documentation de quelque manière que ce soit ni de l'utiliser d'aucune autre manière sans autorisation écrite de Kaba SA.

Kaba® et PAXOS® advance sont des marques déposées de Kaba SA.

Copyright by Kaba AG 2016

N° de doc. : OM\_PAXOS\_V001\_20161007\_FR

## Sommaire

1	Àp	ropos	de ce mode d'emploi	6			
	1.1	• Pour co	• ommencer	6			
	1.2	Validite	é/limitations	6			
	1.3	Cible		6			
	1.4	Docum	nentations complémentaires	6			
	1.5	Svmbo	les d'avertissement	7			
		1.5.1	Dangers pour les personnes	7			
		1.5.2	Dangers matériels	7			
		1.5.3	Autres indications	7			
	1.6	Typogr	aphie et termes dans le texte	7			
2	Séc	urité e	et environnement	8			
	2.1	Utilisat	ion conforme	8			
	2.2	Généra	al	8			
	2.3	Qualifie	cation du personnel	8			
	2.4	Modifie	cations non autorisées	8			
	2.5	Élimina	ation	9			
3	Des	Description du produit 10					
	3.1	Descrip	ption du système	10			
	3.2	Object	ifs du système	12			
	3.3	Caracte	éristiques techniques	13			
		3.3.1	Boîtier d'introduction à clavier	13			
		3.3.2	Boîtier d'introduction à bouton rotatif	14			
		3.3.3	Serrure	15			
		3.3.4	I/O-Box	16			
		3.3.5	IP-Box	16			
	3.4	Confor	mité / Normes et prescriptions	17			
4	Exp	oloitati	on	18			
	4.1	Élémer	nts de commande et d'affichage des boîtiers d'introduction	18			
		4.1.1	Éléments de commande et d'affichage du boîtier d'introduction à clavier	18			
		4.1.2	Éléments de commande et d'affichage du boîtier d'introduction à bouton rotatif	19			
	4.2	Éveil du boîtier d'introduction / Écran standard					
	4.3	Messag	ges de statut sur l'écran standard	20			
	4.4	Saisie o	de code / Messages d'erreur à l'introduction de code	22			
		4.4.1	Saisie de code	22			
		4.4.2	Messages d'erreur à l'introduction de code	23			

	4.5	Ouvert	ure des ser	rures	24
		4.5.1	Ouvertu	re des serrures de porte	25
		4.5.2	Ouvertu	re des serrures des compartiments internes	27
	4.6	Fermet	ure des ser	rures	29
		4.6.1	Fermetu	re des serrures de compartiments internes	29
		4.6.2	Fermetu	re des serrures de porte	30
	4.7	Activat	ion du bloc	cage rapide	31
	4.8	Activat	ion de la te	emporisation à la fermeture	32
	4.9	Définiti	on du cont	traste, de l'intensité du rétroéclairage et de la langue	33
5	Cor	nfigura	tion du	système	35
	5.1	Aperçu	des param	nètres de réglage	35
	5.2	Fonctio	ns de code	2	37
		5.2.1	Remarqu	ues générales sur les codes	37
		5.2.2	Types de	e code standard	37
		5.2.3	Formats	de code	40
		5.2.4	Définitio	n de nouveaux codes	41
			5.2.4.1	Définition de codes d'ouverture COa, COb et code maître	41
			5.2.4.2	Définition de nouveaux codes (ex. : codes d'ouverture, codes de temps, codes de mutation, codes réseau, etc. supplémentaires)	45
		5.2.5	Modifica	ition ou effacement de codes existants	47
	5.3	Fonctio	ns de tem	ps	50
		5.3.1	Remarqu	ues générales sur les fonctions de temps	50
		5.3.2	Définitio	on de la date et de l'heure actuelles	51
		5.3.3	Temps d	e blocage pour congés : définition, modification, suppression	53
		5.3.4	Temps d	e blocage annuels : définition, édition, suppression	57
		5.3.5	Temps d	e blocage hebdomadaires : définition, modification, suppression	61
		5.3.6	Interrup	tion de temps de blocage : définition, modification, suppression	65
		5.3.7	Temps d	e blocage partiel : définition, modification, suppression	69
		5.3.8	Définitio	on / désactivation de temporisation à l'ouverture	73
		5.3.9	Définitio	on / désactivation de la temporisation sous menace	75
		5.3.10	Définitio	n / désactivation du créneau de confirmation	77
		5.3.11	Définitio	n / désactivation du blocage de retour	79
		5.3.12	Changer	nent d'heure été/hiver : définition, modification, suppression	81
	5.4	Paramétrage			
		5.4.1	Remarqu	ues générales sur les paramétrages	85
		5.4.2	Définitio	n des réglages de base pour les serrures	86
			5.4.2.1	Activation/désactivation du code menace	86
			5.4.2.2	Définition du temps de blocage rapide	88
			5.4.2.3	Définition de la temporisation à la fermeture	90
			5.4.2.4	Définition du format de la date et de l'heure	92
			5.4.2.5	Définition du mode de fermeture	94

			5.4.2.6	Activation/désactivation de l'affichage de la fin du blocage	96	
			5.4.2.7	Activation / désactivation de la fonction fermeture distante	98	
			5.4.2.8	Activation / désactivation du mode parallèle	100	
			5.4.2.9	Activation / désactivation de la double identification	102	
			5.4.2.10	Définition de la durée maximale d'ouverture	104	
		5.4.3	Définitio	on des réglages de base pour le boîtier d'introduction	106	
			5.4.3.1	Définition de la langue, de l'éclairage et du contraste de l'affichage	106	
			5.4.3.2	Réglage du volume du signal sonore	108	
			5.4.3.3	Contenu du compartiment à piles	109	
6	Lec	ture d	es inforr	nations système	111	
	6.1	Lecture	e des inforr	nations système par le menu Info	111	
		6.1.1	Appel d	u menu Info	111	
		6.1.2	Lecture	des paramètres système	112	
		6.1.3	Lecture	des informations d'une serrure	113	
		6.1.4	Lecture	des informations du boîtier d'introduction	114	
		6.1.5	Lecture	des informations de la I/O-Box	115	
		6.1.6	Lecture	des informations de la IP-Box	116	
	6.2	Lecture	e des pério	des de blocage	117	
7	Ма	intena	nce du s	ystème	118	
	7.1	Remare	ques conce	ernant la maintenance	118	
	7.2	Nettoy	age du boî	tier d'introduction	118	
	7.3	Échang	ge des piles	s / du bloc batteries dorma+kaba, saisie du code pile	118	
8	Déf	fauts d	e foncti	onnement	121	
	8.1	Messag	ges de défa	ut	121	
	8.2	Remarques concernant la relève des pannes		124		
	8.3	Service	e après-ven	te	124	
9	Anı	Annexe				
	9.1	Synopt	ique des m	nenus boîtier d'introduction	125	
		9.1.1	Menu ut	tilisateur	125	
		9.1.2	Menu In	fo	126	
	9.2	Code u	isine / Liste	des codes de démonstration	127	
		9.2.1	Code us	ine	127	
		9.2.2	Liste des	s codes de démonstration	127	

## 1 À propos de ce mode d'emploi

### 1.1 Pour commencer

Le système électronique de condamnation de haute sécurité entièrement redondant *PAXOS advance IP* (abrégé: Paxos advance) est construit selon l'état actuel de la technique et répond à tous les standards de sécurité connus. cependant, une utilisation non conforme du système électronique de condamnation de haute sécurité Paxos advance peut entraînerdes dommages matériels ou des blessures.

Afin de garantir une utilisation correcte et économique du système électronique de condamnation de haute sécurité entièrement redondant Paxos advance, nous vous prions d'observer et de respecter toutes les indications et instructions de sécurité contenues dans ce mode d'emploi ainsi que les instructions concernant les composants livrés avec le système de condamnation.

Si vous avez des questions auxquelles ce mode d'emploi ne répond pas de manière suffisante, veuillez vous adresser à votre fournisseur. Il vous aidera bien volontiers.

## 1.2 Validité/limitations

Ce mode d'emploi décrit la commande et la configuration du système électronique de condamnation de haute sécurité Paxos advance.

Les options disponibles (I/O-Box, IP-Box, logiciel AS384 Management-Suite) ne sont décrites que dans la mesure indispensable à la commande correcte du système électronique de condamnation de haute sécurité Paxos advance. Des informations complémentaires sur le logiciel optionnel de programmation AS384 sont disponibles dans les fonctions d'aide du logiciel.

## 1.3 Cible

Ce mode d'emploi s'adresse au personnel dûment formé et entraîné, familier de la commande du système électronique de condamnation de haute sécurité Paxos advance.

La description présuppose que le personnel a été formé et certifié par dorma+kaba et ne remplace pas la formation sur le produit.

## **1.4 Documentations complémentaires**

Ce mode d'emploi est complété par des instructions d'installation, le mode d'emploi résumé et les instructions de service du système électronique de condamnation de haute sécurité Paxos advance.

## 1.5 Symboles d'avertissement

#### **1.5.1** Dangers pour les personnes



#### **Risque d'explosion !**

Désigne une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères en cas de non-respect.

#### 1.5.2 Dangers matériels



#### ATTENTION

Désigne une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner, en cas de non respect, des dommages au système ou des conséquences notables sur le fonctionnement et/ou l'utilisation du système.

#### **1.5.3** Autres indications



Remarques sur l'utilisation comportant des informations complémentaires. Elles assurent une utilisation et un fonctionnement optimaux du produit.



#### Logiciel AS384 Management-Suite

Renvoie au logiciel AS384 Management-Suite (disponible en option), qui permet des paramétrages et des fonctions supplémentaires.

### **1.6** Typographie et termes dans le texte

- Afin de simplifier la lecture du mode d'emploi, le « système électronique de condamnation de haute sécurité entièrement redondant *PAXOS advance IP* » est abrégé en « système de condamnation » ou « Paxos advance ».
- Les renvois vers d'autres chapitres comportant des informations supplémentaires sur un sujet sont indiqués en italique et entre parenthèses.
   Exemple : (voir chapitre 3 « Description du produit »)
- Les textes qui apparaissent à l'écran du boîtier d'introduction sont placés entre guillemets.
   Exemple : « Déverrouillé »
- Les touches devant être pressées sont indiquées dans le texte en majuscules et en gras et placées entre crochets (exemple : <ENTER>).

## 2 Sécurité et environnement

### 2.1 Utilisation conforme

Le système de condamnation Paxos advance sert au blocage et à la libération des points de verrouillage mécanique d'une porte d'enceinte forte et de serrures de compartiments internes, actionnés en règle générale manuellement au moyen d'un verrou.

La libération (ouverture des serrures) s'effectue après l'introduction d'un ou de plusieurs codes d'ouverture sur le boîtier d'introduction. L'ouverture peut également être rendue dépendante de fonctions temporelles et/ou de signaux externes.

Le système de condamnation Paxos advance ne doit être mis en œuvre que pour l'emploi prévu, à savoir le blocage et la libération de points de verrouillage mécanique dans le cadre des utilisations évoquées plus haut. Tout emploi en dehors des conditions indiquées est considéré comme non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages qui pourraient en résulter.

Le système de condamnation Paxos advance est prévu uniquement pour l'emploi dans des locaux fermés.

## 2.2 Général

Toute personne qui se voit confiés des travaux sur le système de condamnation Paxos advance doit avoir lu et compris ce manuel d'utilisation avant de commencer ces travaux.

La connaissance du contenu de ce manuel est une condition de base pour la protection du personnel, la prévention des erreurs de commande et ainsi l'exploitation sûre et correcte du système.

## 2.3 Qualification du personnel

Toutes les manipulations décrites dans ce manuel ne doivent être effectuées que par du personnel dûment formé et suffisamment qualifié. Ce personnel est supposé connaître toutes les consignes externes et internes applicables devant être respectées pour l'exploitation du système de condamnation Paxos advance.

Toute intervention dépassant ce cadre doit, pour des raisons de sécurité et de garantie, être effectuée uniquement par du personnel spécialisé autorisé par le fabricant.

## 2.4 Modifications non autorisées

Il est expressément déconseillé d'apporter des modifications au système de condamnation Paxos advance, elles peuvent entraîner l'extinction de la garantie et de la certification (p. ex. certification VdS) et influencer de façon négative la sécurité du système.

Des composants système défectueux doivent être impérativement remplacés par des pièces d'origine de votre fournisseur et montées par du personnel autorisé.

## 2.5 Élimination

#### Emballages



#### Élimination écologique des emballages

Les emballages dans lesquels ont été livrés les composants système sont recyclables. Ne pas les éliminer avec les déchets ménagers ni dans la nature, mais les collecter en vue du recyclage.

#### **Composants système**



#### Ne pas éliminer les composants système avec les déchets ménagers ni dans la nature.

En fin de vie ou à l'occasion d'un échange, les composants système doivent être renvoyés à Kaba AG ou livrés à un organisme d'élimination ou de recyclage conformément aux consignes locales. Les composants système ne doivent en aucun cas être déposés dans la nature.

#### **Piles/batteries**



#### Ne pas éliminer les piles / batteries usagées avec les déchets ménagers ni dans la nature.

Les piles / batteries usagées doivent être éliminées conformément aux consignes nationales et locales ou livrées à un organisme de recyclage. Les piles /batteries ne doivent en aucun cas être éliminées avec les déchets ménagers ni déposées dans la nature.

Conserver avec prudence les piles / blocs batteries Kaba à éliminer afin d'éviter qu'ils ne soient court-circuités ou que leur enveloppe ne soit écrasée ou détruite.

## 3 Description du produit

## 3.1 Description du système

#### Version de base

Dans la version de base, le système de condamnation électronique haute sécurité entièrement redondant Paxos advance se compose d'un boîtier d'introduction (à clavier ou bouton rotatif), d'une ou plusieurs serrures de porte et en option de plusieurs serrures de compartiments internes, toutes reliées entre elles par un système de bus redondant. L'alimentation du système s'effectue dans la version de base par l'intermédiaire d'un bloc de piles avec six piles AA alcalines ou au lithium. Deux contacts redondants de verrouillage raccordés à chaque fois à la serrure 1 et à chacune des serrures de compartiments internes (à monter obligatoirement par le client) signalent au système que les serrures de porte ou un compartiment interne sont fermés ou ouverts.



Aperçu du système version de base

Le système de condamnation Paxos advance propose de nombreuses fonctions pour la mise en œuvre en zone de haute sécurité (p. ex. : divers types de codes avec autorisations d'accès différentes, double identification, code menace, temporisation d'ouverture, fonctions temps de blocage, etc.) La commande comme la configuration du système ont lieu, en version de base, par l'intermédiaire du boîtier d'introduction. En option, le système peut également être programmé et géré par l'intermédiaire du logiciel AS384 Management-Suite.

La version de base peut être étendue au besoin avec un maximum de deux boîtiers d'introduction supplémentaires ainsi que trois I/O-Boxes et un IP-Box optionnelles au maximum. Le système de bus redondant permet de relier entre eux un maximum de 12 composants système (serrures, unités de saisie, I/O-Boxes, IP-Box).

#### **Option I/O-Box**

La I/O-Box optionnelle est intégrée dans le système de condamnation par l'intermédiaire du système de bus redondant.

La I/O-Box dispose de **8 entrées et 8 sorties pour des fonctions étendues d'alarme et de sécurité** et de contacts pour le raccordement d'une source de tension externe. Les fonctions des entrées et des sorties sont définies en usine et ne peuvent être adaptées de manière individuelle qu'au moyen du logiciel AS384 Management-Suite.

Si la I/O-Box n'est pas reliée à une **source de tension secourue**, il est **indispensable** que des **piles** ou un **bloc batteries** soient en place dans l'unité de saisie. C'est ainsi que l'alimentation du système est assurée en cas de panne d'électricité. La commande du boîtier d'introduction détecte automatiquement si c'est un bloc batteries qui est placé dans le réceptacle et le recharge pendant le fonctionnement avec une source de tension externe.

Si la I/O-Box est reliée à une source de tension secourue, il n'est pas indispensable que des piles ou un bloc batteries soient en place dans le boîtier d'introduction.

#### **Option IP-Box**

La IP-Box optionnelle est intégrée dans le système de condamnation par l'intermédiaire du système de bus redondant.

La IP-Box fait office d'interface réseau et dispose **respectivement de 3 entrées et sorties pour la commande d'autres fonctions** et de contacts pour le raccordement d'une source de tension externe. Les fonctions des entrées et des sorties sont définies en usine et ne peuvent être adaptées de manière individuelle qu'au moyen du logiciel AS384 Management-Suite.

Si la IP-Box n'est pas reliée à une **source de tension secourue**, il est **indispensable** que des **piles** ou un **bloc batteries** soient en place dans l'unité de saisie. C'est ainsi que l'alimentation du système est assurée en cas de panne d'électricité. La commande du boîtier d'introduction détecte automatiquement si c'est un bloc batteries qui est placé dans le réceptacle et le recharge pendant le fonctionnement avec une source de tension externe.

Si la IP-Box est reliée à une source de tension secourue, il n'est pas indispensable que des piles ou un bloc batteries soient en place dans le boîtier d'introduction.

#### **Option logiciel AS384 Management-Suite**

Le logiciel AS384 Management-Suite permet l'accès à des fonctions étendues du système de condamnation Paxos advance (p. ex. la définition de temps de verrouillage, la définition de codes dotés d'autorisations individuelles, de profils de codes et de groupes de profils de code, la lecture de données d'audit ainsi que leur export et leur import, etc.) et ouvre ainsi la voie à la création et à la gestion de solutions sur mesure. Plusieurs systèmes de condamnation Paxos advance peuvent également être gérés avec le logiciel AS384 Management-Suite, via une interface USB ou via un réseau IP.

#### Modes de fonctionnement

Le système de condamnation Paxos advance peut être opéré selon deux modes de fonctionnement :

- Mode veille (format de code : PIN seulement, pour la classe de serrure 4 (EN1300) ou D (VdS 2396), le format de code est toujours ID+PIN)
   La configuration du système de condamnation est effectuée exclusivement par l'intermédiaire du logiciel de commande du boîtier d'introduction.
- Mode Extended (format de code : PIN seulement ou ID+PIN)
   La configuration du système de condamnation est effectuée par l'intermédiaire du logiciel AS384 Management-Suite optionnel.

## 3.2 Objectifs du système

Le système de condamnation Paxos advance sert au blocage et à la libération des points de verrouillage mécaniques d'une enceinte forte et de serrures de compartiments internes.

Le système de condamnation Paxos advance offre une grande variété de fonctions pour les applications dans le domaine de la haute sécurité. Il autorise la programmation de différents codes et combinaisons de codes, de fonctions dépendantes de l'heure, etc., pour l'accès au système et sa programmation.

La programmation s'effectue par l'intermédiaire du boîtier d'introduction (mode Standalone) ou au moyen d'un ordinateur, relié à ce dernier par un câble USB, équipé du logiciel AS384 Management-Suite (mode Extended) ou via réseau et le logiciel AS384 Management-Suite.

Le système de condamnation Paxos advance est spécialement adapté aux applications requérant une haute sécurité, plusieurs utilisateurs, la traçabilité et la flexibilité. La redondance complète des composants garantit en outre une haute fiabilité du système de condamnation.

## 3.3 Caractéristiques techniques

## 3.3.1 Boîtier d'introduction à clavier

Dimensions (H x L x P)	137x135x60 mm
Poids (sans piles / batteries ni étrier de montage)	410 g
Matériau	Injection ABS
Fixation	Par étrier de montage avec 2 vis M6
Liaison électrique avec le système de condamnation	Câbles bus redondants (bus A et bus B)
Affichage	LCD rétroéclairé, graphique 122 x 32 pixel (2 lignes)
Langue d'affichage	allemand, anglais, français, italien, espagnol et autres
Saisie	Clavier (14 touches)
Caractères d'identification code	09 et/ou AZ
Nombre de caractères de code	6, 7 ou 8 caractères
Nombre de combinaisons de code	111'000'000 (111 millions)
Piles	6 piles alcalines ou lithium 1,5 V type "Mignon", "AA", "LR6", "E91" ou "AM3"
Batteries	bloc batteries Paxos 9V Ni-MH 302.011
Tension d'alimentation	9 VDC
Courant consommé activité / repos	13 mA / 20 μA max.
Protection contre les surtensions	Jusqu'à 10 kV
Compatibilité électromagnétique (CEM)	conforme VdS 2110
Gamme de température admissible	0 °C +50 °C
Gamme de température admissible stockage	-10 °C +70 °C
Humidité ambiante admissible	max. 75 %rF, sans condensation
Sigles d'homologation	CE
Classification	B (EN 1300), 2 (VdS 2396)

## 3.3.2 Boîtier d'introduction à bouton rotatif

Dimensions (H x L x P)	137x135x60 mm
Poids (sans piles / batteries ni étrier de montage)	405 g
Matériau	Moulage ABS
Fixation	Par étrier de montage
Liaison électrique avec le système de condamnation	Câbles bus redondants (bus A et bus B)
Affichage	LCD rétroéclairé, graphique 122 x 32 pixel (2 lignes)
Angle de visibilité	Latéral ± 30°
Langue d'affichage	allemand, anglais, français, italien, espagnol et autres
Saisie	Bouton poussoir rotatif, donnée d'un nombre aléatoire
Caractères d'identification code	09
Nombre de caractères de code	8 caractères
Nombre de combinaisons de code	100'000'000 (100 millions)
Piles	6 piles alcalines ou lithium 1,5 V type "Mignon", "AA", "LR6", "E91" ou "AM3"
Batteries	
Tension d'alimentation	9 VDC
Courant consommé	max. 33 mA
Protection contre les surtensions	Jusqu'à 10 kV
Compatibilité électromagnétique (CEM)	conforme VdS 2110
Gamme de température admissible	0 °C +50 °C
Gamme de température admissible stockage	-10 °C +70 °C
Humidité ambiante admissible	max. 75 %rF, sans condensation
Sigles d'homologation	CE
Classification	C/D (EN 1300), 3/4 (VdS 2396)

Dimensions (H x L x P)	85,0 x 6
Poids	
Matériau	Moulag
Fixation	
Liaison électrique avec le système de condamnation	Câbles bus redondants (b
Fixation adaptateur levier de commande sur verrou	1 vis N
Course verrou	Réglable 8,7, 12,
Force nominale de déplacement verrou	30 N (dans les de
Résistance dans le sens du déplacement (statique)	
Mémoire codes	Flash (maintien
Tension d'alimentation	
Courant consommé activité / repos	11 m
Courant max. d'activation moteur	
Protection contre les surtensions	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	confoi
Gamme de température admissible	
Gamme de température admissible stockage	-1
Humidité ambiante admissible	max. 75 %rF, sans
Sigles d'homologation	
Classification	B/C/D (EN 1300), 2/3 - avec boîtier d'introduc B (EN 1300) - avec boîtier d'introduction à b C (EN 1300)
	- avec boïtier d'introduction à b D (EN 1300)

## 3.3.4 I/O-Box

Dimensions (H x L x P)	117 x 80,0 x 33,5 mm
Poids	186 g
Matériau boîtier	Aluminium
Fixation	4 vis M5 x 10
Liaison électrique avec le système de condamnation	Câbles bus redondants (bus A et bus B)
Bornes de raccordement	pour sections de câble à 1 mm <sup>2</sup>
Entrées	8
Sorties	8
Interface	RS232
Raccordement alimentation externe	1224 VDC, 1 A
Tension d'alimentation	12 VDC
Courant consommé	max. 300 mA
Protection contre les surtensions	Jusqu'à 10 kV
Compatibilité électromagnétique (CEM)	conforme VdS 2110
Gamme de température admissible	0 °C +50 °C
Gamme de température admissible stockage	-10 °C +70 °C
Humidité ambiante admissible	max. 75 %rF, sans condensation
Sigles d'homologation	CE

#### 3.3.5 IP-Box

Dimensions (H x I x P)	120 x 100 x 36 mm
Poids	410 g
Matériau boîtier	Tôle d'acier galvanisé
Fixation	4 vis M5
Connexion électrique au système de fermeture	Câbles bus redondants (bus A et bus B)
Bornes de raccordement	pour sections de câble à 1 mm <sup>2</sup>
Entrées	3
Sorties	3
Interface	Ethernet RJ45 10/100BaseT
Raccordement alimentation externe	12 – 24 VCC, 1 A
Tension de service	12 VCC
Consommation électrique	300 mA max.
Protection contre la surtension	Jusqu'à 10 kV
Compatibilité électromagnétique (CEM)	Selon VdS 2110
Plage de température autorisée en fonctionnement	0 °C +50 °C
Plage de température de stockage autorisée	-10 °C +70 °C
Humidité ambiante autorisée	HR max. 75 %, sans condensation
Marquage	CE

## 3.4 Conformité / Normes et prescriptions

La déclaration de conformité est produite dans un autre document.

Le système de condamnation électronique haute sécurité entièrement redondant Paxos advance répond aux normes et prescriptions comme indiqué dans les caractéristiques techniques *(voir chapitre 3.3 « Caractéristiques techniques »)*.

## 4 **Exploitation**

- 4.1 Éléments de commande et d'affichage des boîtiers d'introduction
- 4.1.1 Éléments de commande et d'affichage du boîtier d'introduction à clavier



- 1 Écran à cristaux liquides (LCD) à deux lignes
- 2 Clavier avec 10 touches numériques et 4 touches de fonctions
- 3 Prise USB (raccordement d'un ordinateur avec logiciel de programmation ou d'audit)
- 4 Réceptacle à piles

Boîtier d'introduction à clavier

#### Fonctions des touches

Touches		Fonction
ENTER	Pression brève	<ul> <li>Confirmation d'introductions</li> <li>Appel du menu utilisateur à partir de l'écran standard</li> </ul>
CLR	Pression brève	<ul> <li>Effacement d'introductions</li> <li>Abandon d'une fonction</li> <li>Retour au niveau de menu précédent</li> </ul>
	Pression brève	<ul> <li>Sélection du point de menu suivant</li> <li>Sélection de la valeur d'introduction suivante</li> </ul>
	Pression brève	<ul><li>Sélection du point de menu précédent</li><li>Retour à la valeur d'introduction précédente</li></ul>
$\begin{array}{c} \hline \hline$	Pression brève	Saisie de nombres
OCOZ		
CLR	Pression sur la touche et maintien de la pression À l'apparition du menu d'information, relâchement de la touche	Appel du menu d'information

## 4.1.2 Éléments de commande et d'affichage du boîtier d'introduction à bouton rotatif



- 1 Écran à cristaux liquides (LCD) à deux lignes
- 2 Bouton rotatif
- 3 Prise USB (raccordement d'un ordinateur avec logiciel de programmation ou d'audit)
- 4 Réceptacle à piles

Boîtier d'introduction à bouton rotatif

Bouton rotatif		Fonction
	Pression brève sur le bouton	<ul> <li>Confirmation d'introductions</li> <li>Appel du menu utilisateur à partir de l'écran standard</li> </ul>
	Pression > 1,5 seconde sur le bouton	<ul> <li>Effacement d'introductions</li> <li>Abandon d'une fonction</li> <li>Retour au niveau de menu précédent</li> </ul>
	Rotation vers la gauche ou vers la droite	<ul> <li>Sélection du point de menu suivant ou précédent</li> <li>Sélection de la valeur d'introduction suivante ou précédente</li> <li>Augmentation ou diminution de la valeur affichée</li> </ul>
	Pression sur le bouton et maintien de la pression À l'apparition du menu d'information, relâchement du bouton	Appel du menu d'information

#### Fonctions du bouton rotatif

## 4.2 Éveil du boîtier d'introduction / Écran standard

#### Éveil de l'affichage du boîtier d'introduction

L'affichage du boîtier d'introduction s'éteint automatiquement après **15 secondes d'inactivité**. Pour réveiller l'affichage, presser une touche quelconque du boîtier d'introduction à touches ou presser brièvement le bouton du boîtier d'introduction à bouton rotatif.

À la condition que le système de condamnationait été correctement mis en service et adressé (voir instructions de montage), l'écran du mode standard s'affiche sur le boîtier d'introduction après le réveil de celui-ci. L'écran standard indique la date et l'heure actuelles ainsi que le statut actuel du système de condamnation (p. ex. statut « Condamné »).

28.01.2013 13:40 Condamné

- Si un autre statut est affiché, se reporter au *Chapitre 4.3 « Messages de statut sur l'écran standard »*.
- Si l'affichage reste muet ou si un message de défaut est affiché, se reporter au Chapitre 8 « Défauts de fonctionnement ».

## 4.3 Messages de statut sur l'écran standard

Les serrures sont déverrouillées et le verrou est ouvert.
Une brève pression sur la touche <b><enter></enter></b> ou sur le bouton rotatif permet d'appeler le menu utilisateur « Déverrouillé ».
Les serrures sont déverrouillées et le verrou est fermé.
Après l'ouverture des serrures, le message "Serr. ouvertes, Dégâgez pênses" apparaît pendant env. 5 secondes. Un signal sonore et le message "Dégâgez pênses" indique ensuite que le verrou doit être ouvert. Dans le cas où le verrou n'a pas été ouvert à l'expiration d'une période définie, les serrures de porte sont automatiquement verrouillées à nouveau (avec "mode fermez Automatic" ou le message "Toucher ENTER" apparaît (avec "mode fermez Manuelle").
La porte de l'enceinte est partiellement verrouillée. La dernière serrure et le verrou sont fermés.
Une brève pression sur la touche <b><enter></enter></b> ou sur le bouton rotatif permet d'appeler le menu utilisateur « Condamné ».
Le verrou et les serrures de porte sont fermés.
Une brève pression sur la touche <b><enter></enter></b> ou sur le bouton rotatif permet d'appeler le menu utilisateur « Condamné ».
Le système de condamnation est verrouillé par le biais d'une fonction de période de verrouillage (p. ex. blocage rapide). Les serrures de porte ne peuvent être ouvertes avant l'expiration de la période de verrouillage. La date et l'heure de fin de la période de verrouillage sont affichées. Une brève pression sur <b><clr></clr></b> ou une pression > 1,5 seconde sur le bouton rotatif permettent d'afficher la date et l'heure actuelles

27.01.2013 14:12	Le système de condamnation n'est pas encore adressé.
Non adressé	Si ce message apparaît, le système de condamnation doit tout d'abord être adressé avant de pouvoir être utilisé. Observer à cette fin les instructions de montage du Paxos®advance.
Comp. piles a été ou∨ert, piles en	Depuis la dernière utilisation, le compartiment piles a été ouvert. Le système est verrouillé. Confirmer ce message par une brève pression sur <b><enter></enter></b> ou sur
	le bouton rotatif.
28.01.2013 13:38 Code piles	Confirmer ce message par une brève pression sur <b><enter></enter></b> ou sur le bouton rotatif.
Code Serrure 1 	Introduire un code valide pour la serrure 1 et confirmer (voir chapitre 4.4 « Saisie de code / Messages d'erreur à l'introduction de code »). Le système de condamnation est ensuite de nouveau prêt à l'emploi.
Comp. est ouvert	Ce message apparaît si le compartiment piles est ouvert au moment de l'éveil du boîtier d'introduction. Mettre le réceptacle à piles en place.
Durée max. ouverture Fermer la porte	Ce message apparaît si la fonction durée d'ouverture maximale est activée et si la durée d'ouverture maximale de la porte de l'enceinte forte est dépassée. Refermer la porte de l'enceinte forte.
28.01.2013 15:05 Ferm. distante acti∨e	Le système de condamnation est bloqué sur la fonction fermeture distante. Les serrures de la porte peuvent être ouvertes après seulement que le blocage à distance est désactivé.

## 4.4 Saisie de code / Messages d'erreur à l'introduction de code

#### 4.4.1 Saisie de code

L'ouverture des serrures ainsi que tous les paramètres de configuration du système de condamnation Paxos advance ayant une influence sur la sécurité sont protégés contre tout accès non autorisé au moyen de codes formés de chiffres de 0 à 9. Le système de condamnation Paxos advance comporte cinq types de code différents (code maître, code de mutation, code de temps, code réseau et code d'ouverture) dotés de diverses autorisations d'accès (voir chapitre 5.2 « Fonctions de code »).

La procédure générale d'introduction d'un code par l'intermédiaire du boîtier d'introduction à clavier et du boîtier d'introduction à bouton rotatif est exposée ci-après (il s'agit d'introduire le code d'ouverture à 8 chiffres « 13617689 » pour la serrure 1).

Boîtier d'introduction à c	lavier	Boîtier d'introduction à bouton rotatif		
Code Serrure 1  Code Serrure 1 *	(142)	Code Serrure 1 <b>19</b>	Un nom caractère	bre aléatoire est affiché pour les s 1 et 2 du code.
Code Serrure 1 <b>**</b>	(3m)	Code Serrure 1 <b>13</b>		Modifier le nombre aléatoire en tournant le bouton rotatif de manière à faire apparaître les caractères 1 et 2 du code et les confirmer par une pression sur le bouton rotatif.
Code Serrure 1 <b>***</b>	6	Code Serrure 1 <b>**55</b>	Un nom caractère	bre aléatoire est affiché pour les es 3 et 4 du code.
Code Serrure 1 <b>****</b>	(148)	Code Serrure 1 <b>**61</b>		Modifier le nombre aléatoire en tournant le bouton rotatif de manière à faire apparaître les caractères 4 et 4 du code et les confirmer par une pression sur le bouton rotatif.
Code Serrure 1 <b>*****</b>	(Z res)	Code Serrure 1 <b>****15</b>	Un nom caractère	bre aléatoire est affiché pour les es 5 et 6 du code.
Code Serrure 1 <b>*****</b>	(G <sup>101)</sup>	Code Serrure 1 <b>****76</b>		Modifier le nombre aléatoire en tournant le bouton rotatif de manière à faire apparaître les caractères 5 et 6 du code et les confirmer par une pression sur le bouton rotatif.
Code Serrure 1 ******-	8100	Code Serrure 1 <b>*****47</b>	Un nom caractère	bre aléatoire est affiché pour les es 7 et 8 du code.
Code Serrure 1 *****	(9 <sup>wit)</sup> + (ENTER)	Code Serrure 1 <b>*****89</b>		Modifier le nombre aléatoire en tournant le bouton rotatif de manière à faire apparaître les caractères 7 et 8 du code et les confirmer par une pression sur le bouton rotatif.

## 4.4.2 Messages d'erreur à l'introduction de code

Code trop court	Ce message apparaît si le code saisi a moins de 6 chiffres (ou moins de 8 chiffres en mode ID+PIN). Recommencer l'introduction d'un code valide.
g Entrée annulée	Ce message apparaît si l'introduction du code a été interrompue au moyen de la touche <clr> ou par une pression &gt; 1,5 seconde sur le bouton rotatif. Recommencer l'introduction d'un code valide.</clr>
Code erroné	Ce message apparaît si le code saisi n'est pas valide. Recommencer l'introduction d'un code valide.
Code non autorizě!	Ce message apparaît si vous avez saisi un code valide, mais n'avez aucun droit pour cette opération. Veuillez réintroduire un code valide pour cette opération.

## 4.5 **Ouverture des serrures**



Noter les remarques suivantes :

- L'ouverture d'une serrure ne peut se faire qu'au moyen d'un ou de deux (contrôle réciproque, double identification) codes ouverture valides pour la serrure correspondante.

 Si un code invalide est saisi plusieurs fois de suite pour l'ouverture d'une serrure, le système de condamnation est bloqué pendant un certain temps. Les temps de blocage sont les suivants :

Nombre de codes invalides à la suite	Temps de blocage
5	6 minutes
+1 (6 <sup>ème</sup> code invalide)	6 minutes
+1 (7 <sup>ème</sup> code invalide)	6 minutes
+1 (8 <sup>ème</sup> code invalide)	6 minutes
+1 (9 <sup>ème</sup> code invalide)	20 minutes
+1 (10 <sup>ème</sup> code invalide)	20 minutes
+1 (11 <sup>ème</sup> code invalide)	20 minutes

 Dans la mesure où la fonction menace est activée, il est possible, en cas de menace, d'introduire un code de menace à l'ouverture de la serrure. La serrure est alors ouverte normalement conformément aux temporisations définies, mais, en même temps, une alarme de menace est déclenchée.

Le code de menace est formé en augmentant de 3 le dernier chiffre du code d'ouverture (exemples : code d'ouverture « 13658792 » -->code menace « 13658795 », code d'ouverture « 13658799 » -->code menace « 13658702 », code d'ouverture « 13658797 » -->code menace « 13658700 » - il n'y a pas de report sur le 3<sup>e</sup> avant-dernier chiffre). **Important :** Le logiciel AS384 Management-Suite permet de modifier la structure du code de menace. Le code menace est activé par défaut et réglé sur le code d'ouverture +3.

Si le mode parallèle est activé, les codes ouverture sont les mêmes pour toutes les serrures de porte. Si le mode parallèle est activé et si la serrure de porte 1 est ouverte avec les code d'ouverture COa1, il est possible d'utiliser pour la deuxième serrure n'importe quel code valide à l'exception de COa1. Pour l'ouverture de serrures supplémentaires éventuelles, tous les codes valides peuvent être utilisés à l'exception de ceux utilisés auparavant.

Le mode parallèle n'est valable que pour les serrures de porte. Les serrures de compartiments internes ne peuvent pas être utilisées en mode parallèle.

 Lorsqu'un blocage de retour, un blocage rapide ou un temps de blocage pour congés/ hebdomadaire/annuel est actif, « Ouverture / Code Serrure x » ne s'affiche pas, si <Enter> est actionné. Avec l'éditeur de profil utilisateur du logiciel AS384 Management-Suite, le droit d'interrompre un temps de blocage peut être donné à un utilisateur. Pour pouvoir le faire, il faut ouvrir le menu Service. Dans le menu Service, la serrure peut être ouverte sous « Sélectionner serrure -> Serrure x -> Ouverture avec partie x ».

## 4.5.1 Ouverture des serrures de porte

Autorisation: code d'ouverture valide ou deux codes d'ouverture valides en cas de double identification

Condition : statut système « Condamné » (serrures de porte et verrou fermés)

Pour ouvrir les serrures de porte (p. ex. porte d'enceinte avec 2 serrures), procéder comme suit :

La procédure d'ouverture des serrures de porte dépend de la configuration du système. Dans la procédure décrite ci-après, les écrans et les introductions qui n'apparaissent que si le système est configuré en conséquence **sont indiqués sur fond grisé**.

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:40 Condamné
2.	Confirmer le point « <b>Ouverture</b> ».	Menu Duverture ENTER

#### **Ouverture serrure de porte 1**

3.	Appeler l'introduction de code (serrure de porte 1). Remarque : Cette étape n'est pas absolument nécessaire. Il est possible de commencer directement par l'introduction du code pour la serrure 1, la fenêtre d'introduction de code apparaît automatiquement ( <i>voir point 4</i> ).	ENTER	
		Code Serrure	e 1
4.	Introduire le code d'ouverture pour la serrure de porte 1 et	Code Serrure	e 1
	confirmer.	*****	**
		(ENTER)	
		Code Serrure	e 1
Cett	e fenêtre d'entrée de code n'apparaît que si la double		
identification est activee pour la serrure 1, ou si, pour les codes		Code Serrure	91
-		*****	**
5.	Introduire le deuxième code d'ouverture pour la serrure de porte 1 et confirmer.	00000000000000000000000000000000000000	

Si une temporisation à l'ouverture est définie pour la serrure 1, la fenêtre de temporisation à l'ouverture apparaît. Le temps restant jusqu'à ce que la serrure puisse être ouverte est affiché. Remarque : En mode Extended, le logiciel AS384 Management-Suite permet de paramétrer la temporisation à l'ouverture sur « comptage décroissant », « comptage croissant » ou « éteint (pas de comptage) ».	Tempor. ouv. 00:06
Si la fonction confirmation est activée pour la serrure 1, la fenêtre de confirmation apparaît. Un code d'ouverture valide pour la serrure 1 doit être introduit pendant la période de confirmation affichée.	Fen. de confirm. 04:56
6. Introduire un code d'ouverture pour la serrure de porte 1 (code	Code Serrure 1
confirmation) et le confirmer.	(m)
Ouverture serrure de porte 1.	Ouverture Serrure
Serrure de porte 1 ouverte.	🗹 Serrure ouverte

#### Ouverture serrure de porte 2

7. Introduire le code d'ouverture pour la serrure de porte 2 et confirmer.	Code Serrure 2         Code Serrure 2         ************************************
<ul> <li>Cette fenêtre d'entrée de code n'apparaît que si la double identification est activée pour la serrure 2, ou si, pour les codes ouverture COa1 et COb2 les codes ET (COa1&amp; ou COa2&amp;) sont activés.</li> <li>8. Introduire le deuxième code d'ouverture pour la serrure de porte 2 et confirmer.</li> </ul>	Code Serrure 2            Code Serrure 2         ************************************
Si la fonction confirmation est activée pour la serrure 2, la fenêtre de confirmation apparaît. Un code d'ouverture valide pour la serrure 2 doit être introduit pendant la période de confirmation affichée.	Fen. de confirm. 04:56
9. Introduire un code d'ouverture pour la serrure de porte 2 (code confirmation) et le confirmer.	Code Serrure 2              Code Serrure 2           ********           Officerent for the service of the

Ouverture serrure de porte 2.	Ouverture Serrure
Serrure de porte 2 ouverte.	Serrure ouverte
Toutes les serrures de porte sont ouvertes. Le verrou de la porte doit être ouvert avant une minute, faute de quoi les serrures se referment automatiquement.	Serr. ouvertes Dégâcher pênes
10. Ouverture verrou.	28.01.2013 13:50 Dégâchez pênes
La porte de l'enceinte est déverrouillée (serrures ouvertes et verrou débloqué).	28.01.2013 13:36 Déverrouillé

## 4.5.2 Ouverture des serrures des compartiments internes

## Autorisation: code d'ouverture valide ou deux codes d'ouverture valides en cas de double identification

#### Condition : statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour ouvrir les compartiments internes, procéder comme suit :

		28.01.2013 Déverrouill	13:36 É
1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	ENTER	
2.	Sélectionner le point « <b>Ouverture compartiment interne</b> » et	Menu ☑ Ouv. co	mp. int. 🏮
	confirmer.	ENTER	
3.	Aller dans le menu de sélection « Ouverture compartiment interne ».	ENTER	
		Ouv. comp. in 🛿 Compar	t. t. interne
4		Ouv. comp. int Compart	. interne
4.	Selectionner le compartiment interne qui doit être ouvert.		Õ
5.	Appeler l'introduction de code pour le compartiment choisi. Remarque : Cette étape n'est pas absolument nécessaire. Il est possible de commencer directement par l'introduction du code pour le compartiment choisi, la fenêtre d'introduction de code apparaît automatiquement ( <i>voir point 6</i> ).	(ENTER)	

6.	Introduire le code d'ouverture pour le compartiment interne choisi et le confirmer.	Code Compart. interne Code Compart. interne ********	
Cette ident si, pc COa2 7.	e fenêtre d'entrée de code n'apparaît que si la double tification est activée pour le compartiment interne choisi, ou our les codes ouverture COa1 et COb2 les codes ET (COa1& ou 2&) sont activés. Introduire le deuxième code d'ouverture pour le compartiment interne choisi et confirmer.	Code Compart. interne Code Compart. interne ************************************	
Si un inter temp	e temporisation à l'ouverture est définie pour le compartiment ne choisi, la fenêtre de temporisation à l'ouverture apparaît. Le os restant jusqu'à ce que la serrure puisse être ouverte est affiché.	Tempor. ouv. 00:06	
Si la fonction confirmation est activée pour le compartiment interne choisi, la fenêtre de confirmation apparaît. Un code d'ouverture valide pour le compartiment interne choisi doit de nouveau être saisi pendant la période de confirmation affichée.		Fen. de confirm. 04:56	
8.	Introduire le code d'ouverture (code confirmation) pour le compartiment interne choisi et le confirmer.	Code Compart. interne         Code Compart. interne         ********         Compart. interne         *********         Compart. interne         **********         Compart. interne         *********         Compart. interne         **********         Compart. interne         **********         Compart. interne         ************************************	
Le co	ompartiment interne s'ouvre.	Ouverture Compart. interne	
Compartiment interne ouvert.		Compart.int. ouvert	
Le bo stand	Dîtier d'introduction retourne automatiquement à l'écran dard.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé	

## 4.6 Fermeture des serrures

## 4.6.1 Fermeture des serrures de compartiments internes

#### Autorisation : aucun code nécessaire

#### Condition : statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour fermer les compartiments internes, procéder comme suit :

1. Verrouillage de la porte du compartiment interne.	
La serrure de compartiment interne se ferme automatiquement.	Fermeture Compart. interne
Compartiment interne fermé.	🗸 Compart. int. fermé
Le boîtier d'introduction retourne automatiquement à l'écran standard.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé

## 4.6.2 Fermeture des serrures de porte

#### Autorisation : aucun code nécessaire

#### Condition : statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

La procédure de fermeture des serrures de porte dépend du paramétrage du mode de fermeture. Dans la procédure de fermeture décrite ci-après, les écrans et les 'introductions qui n'apparaissent que si la serrure de porte correspondante est configurée en conséquence **sont sont indiqués sur fond grisé**.

Si le **verrouillage partiel** est activé, seule la **dernière serrure** de porte sera fermée lors de la fermeture.

Pour fermer les serrures de porte (p. ex. porte d'enceinte avec 2 serrures), procéder comme suit :

1. Fermeture de la porte d'enceinte forte et du verrou.		
Cet écran n'apparaît que si la fonction « Confirmer avec Enter » est activée en mode fermeture.	28.01.2013 15:42 Fermer a∨ec ENTER	
2. Confirmer la procédure de fermeture.	ENTER	
	28.01.2013 13:40 Condamné	
La serrure de porte 2 se ferme.	Fermeture Serrure	
Serrure de porte 2 fermée.	🗹 Serrure fermée	
La serrure de porte 1 se ferme.	Fermeture Serrure	
Serrure de porte 1 fermée.	🗹 Serrure fermée	
Le boîtier d'introduction retourne automatiquement à l'écran standard. Le système de verrouillage est condamné.	28.01.2013 13:40 Condamné	

## 4.7 Activation du blocage rapide

La fonction « Blocage rapide » permet l'activation immédiate d'une période de blocage. Après la fermeture, la serrure ne peut plus être ouverte avant l'expiration de la période définie. Exemple : cette fonction permet, les jours où les heures ouvrables sont réduites comme avant un jour férié, de faire la jonction avec l'heure de fermeture normale. Le blocage rapide peut être activé aussi bien dans le menu déverrouillé que dans le menu condamné.

#### Autorisation : code quelconque de serrure 1 (sauf codes désactivés)

Condition : statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts) ou « Condamné » (serrures de porte et verrou fermés) et fonction « Blocage rapide » activée. (voir chapitre 5.4.2.2 « Définition du temps de blocage rapide »)

# i

Le blocage rapide n'est pas basé sur le réglage de la date et de l'heure. C'est pourquoi, après avoir été activé, le blocage rapide ne peut pas être contourné par une modification de la date ou de l'heure.

Le point Blocage rapide n'apparaît dans le menu que si la fonction blocage rapide a été activée dans le paramétrage de la serrure 1 (durée de blocage rapide > 0 h.). En usine, le temps de blocage rapide est réglé sur 000, et donc désactivé.

Pour activer le blocage rapide, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Blocage rapide</b> » et confirmer.	Menu Menu Act. bloc. rapide () ENTER
3.	Introduire un code valable pour la serrure de porte 1 et le confirmer.	Code Serrure 1            Code Serrure 1         ************************************
4.	Régler le temps du blocage rapide et confirmer. Plage de réglage : de 000:01 à 144:00 (hhh:mm)	Act. bloc. rapide D4:00 (hhh:mm) ENTER
5.	Fermeture de la porte d'enceinte forte et du verrou. Les serrures de porte ferment automatiquement ou après confirmation de la procédure de fermeture <i>(voir chapitre 4.6.2 « Fermeture des serrures de porte »)</i> .	

Après son retour à l'écran standard, l'affichage de statut indique qu'une période de verrouillage est active. Les serrures de porte ne peuvent	>>> 28.01.2013 15:46 Temps de bloc.
plus être ouvertes avant l'expiration de la période de verrouillage. La date et l'heure de fin de la période de verrouillage sont affichées.	28.01.2013 14:42 Temps de bloc.
Une brève pression sur <b><clr></clr></b> ou une pression > 1,5 seconde sur le bouton rotatif permettent d'afficher la date et l'heure actuelles pendant	
5 secondes environ.	

## 4.8 Activation de la temporisation à la fermeture

Avec la fonction « Temporisation à la fermeture », une durée est immédiatement activée, pendant laquelle le début du temps de blocage suivant (verrouillage hebdomadaire, annuel ou pour congés) est bloqué. Après expiration de la temporisation à la fermeture, la période de fermeture normale est active. La temporisation à la fermeture peut être paramétrée et activée aussi bien dans le menu déverrouillé que condamné.

Exemple : cette fonction permet, les jours où les heures ouvrables sont allongées pour des ventes spéciales, de retarder le début de la période de fermeture normale.

#### Autorisation : code quelconque de serrure 1 (sauf codes désactivés)

#### Condition : statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts) ou « Condamné » (serrures de porte et verrou fermés)

La temporisation à la fermeture n'est pas basée sur le réglage de la date et de l'heure. C'est pourquoi, après avoir été activée, la temporisation à la fermeture ne peut pas être contournée par une modification de la date ou de l'heure.

Le point temporisation à la fermeture n'apparaît dans le menu que si la fonction temporisation à la fermeture a été activée dans le paramétrage de la serrure 1 (retard à la fermeture > 0 h.). En usine, la temporisation du temps de blocage rapide est réglée sur 000, et donc désactivée.

Pour activer la temporisation à la fermeture, procéder comme suit :

		28.01.2013 13:36 Déverrouillé		
1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	ENTER		
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Temporisation</b> <b>à la fermeture</b> » et confirmer.	Menu Merard k Retard k ENTER		

		Code Serrure	e 1 
3.	Introduire un code valable pour la serrure de porte 1 et le confirmer	Code Serrura <b>****</b>	≘ 1 <b>*≭</b>
		(ENTER)	
		Tempor. bloc 06 <mark>0</mark> (mmm)	age
4.	Régler la longueur de la temporisation et confirmer. Plage de réglage : de 1 à 240 minutes	ENTER	
La temporisation à la fermeture est enregistrée et sa durée commence à courir immédiatement.		🖋 Blocag	je retardé
Le boîtier d'introduction retourne automatiquement au point de menu « Temporisation à la fermeture ».		Menu ⊙∎Retard blocage 🕴	

## 4.9 Définition du contraste, de l'intensité du rétroéclairage et de la langue

Le contraste et l'éclairage de l'affichage, tout comme la langue, peuvent être à tout moment adaptés aux besoins individuels par chaque utilisateur, aussi bien dans le menu déverrouillé que dans le menu condamné.

#### Autorisation : aucun code nécessaire

#### Condition : statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts) ou « Condamné » (serrures de porte et verrou fermés)

La définition du contraste, de l'éclairage et de la langue s'effectue de la manière suivante :

		28.01.2013 13:36 Déverrouillé	
1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	ENTER	

#### Réglage du contraste

2. Sélectionner dans le menu le point « **Contraste** » et confirmer.



 Régler le contraste à la valeur voulue et confirmer Plage de réglage : 1 (contraste minimum) à 10 (contraste maximum) Le réglage est enregistré.

#### Définition de l'intensité du rétroéclairage

4.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Éclairage</b> » et confirmer.	Menu Pérétroéclairage
_		Rétroéclairage
5.	Régler l'intensité souhaitée pour le rétroélairage ou éteindre celui-ci et confirmer. Plage de réglage : Éteint (pas d'éclairage) ou 1 (éclairage minimum) à 10 (éclairage maximum)	ENTER
	Le réglage est enregistré.	🗹 Enregistré

#### Définition de la langue d'affichage

6.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Langue</b> » et confirmer.	Menu Cangue Langue ENTER Menu Langue Control
7.	Sélectionner la langue souhaitée et confirmer.	Langue Français ENTER
	Le réglage est enregistré.	🗹 Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne automatiquement au point de menu « Langue ».		Menu 😨 Langue 🛛 🏮

## 5 Configuration du système

## 5.1 Aperçu des paramètres de réglage

Réglages	Paxos advance Mode Standalone	Paxos advance Mode Extended avec logiciel AS384 Management-Suite		
	(PIN seulement)	(PIN seulement)	(ID+PIN)	
Fonctions de code				
Code maître	V	~	✓ plusieurs codes maître	
codes d'ouverture a - z et 27 - 95	V	<i>v</i>	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Code & a et b	~	~	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Code mutation	V	~	✓ plusieurs codes mutation	
Code temps	V	~	✓ plusieurs codes temps	
Code réseau	(*)	~	✓ plusieurs codes réseau	
Profils code			<ul> <li>✓</li> </ul>	
Groupes de profils code			V	
Type de code PIN	V	~		
Type de code ID + PIN			<ul> <li>✓</li> </ul>	
Pénalités temps	V	V	~	
Fonctions temporelles serrure 1 (valables po	our l'ensemble du système	de verrouillage)		
Date/heure	<ul> <li>✓</li> </ul>	<i>v</i>	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Temps de blocage congés	~	~	V	
Temps de blocage annuel	~	~	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Temps de blocage hebdomadaire	~	~	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Interruption de temps de blocage	~	~	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Blocage partiel	~	~	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Temporisation d'ouverture	~	~	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Délai menace	~	~	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Fenêtre de confirmation	~	~	V	
Temps de blocage retour	~	~	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Délais commandés en fonction de l'heure		~	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Changement d'heure été/hiver	~	~	~	
		Manuel ou automatique avec règles de zones temporelles		
Synchronisation avec l'heure PC		~	<ul> <li>✓</li> </ul>	
Fonctions temporelles dernière serrure (les valeurs peuvent être réglées lorsqu'un blocage partiel est activé)				
Temporisation d'ouverture	V	~	✓	
Délai menace	V	~	✓	
Fenêtre de confirmation	~	~	✓	
Temps de blocage retour	<ul> <li>✓</li> </ul>	<ul> <li>✓</li> </ul>	<ul> <li>✓</li> </ul>	

Réglages	Paxos advance Mode Standalone	Paxos advance Mode Extended avec logiciel AS384 Management-Suite			
	(PIN seulement)	(PIN seulement)	(ID+PIN)		
Paramètres serrure 1 (valables pour l'ensem	ble du système de verrouil	llage)			
Durée blocage rapide	~	V	<ul> <li>✓</li> </ul>		
Durée délai à la fermeture	~	~	~		
Format date/heure	~	~	~		
Mode fermeture	~	~	~		
Fermeture distante	~	<ul> <li>✓</li> </ul>	<ul> <li>✓</li> </ul>		
Mode parallèle	~	~	~		
Définition code menace	~	~	~		
Double identification	~	~	~		
Durée maximale d'ouverture	~	~	~		
Paramètres autres serrures		1			
Double identification	V	v	v		
Paramètres boîtier d'introduction					
Langue de dialogue	~	✓ *	✓ *		
Volume sonore	~	✓*	✓ *		
Éclairage	<ul> <li>✓</li> </ul>	✓*	✓ *		
Contraste	<ul> <li>✓</li> </ul>	✓*	✓ *		
Compartiment à piles	<ul> <li>✓</li> </ul>	✓*	✓ *		
Paramètres système					
Temps maximum ouverture porte	~	~	~		
Sens de comptage temporisation d'ouverture et délai menace		V	V		
Sens de comptage fenêtre de confirmation		v	V		
Sens de comptage délai retour		~	~		
Sens de comptage pénalité temps		v	<ul> <li>✓</li> </ul>		
Paramètres menace					
Utilisation alarme menace	~	~	~		
Définition position code pour alarme menace		~	~		
Entrées/sorties I/O-Box					
Configuration des entrées		<ul> <li>✓</li> </ul>	V		
Configuration des sorties		V	V		
Audit	Audit				
Lecture audit		V	V		
Export informations de serrures		<b>v</b>	V		
Import audits		<b>v</b>	~		

\* Uniquement réglable sur le boîtier d'introduction
### 5.2 Fonctions de code

#### 5.2.1 Remarques générales sur les codes

L'ouverture des serrures ainsi que tous les paramètres de configuration du système de verrouillage ayant une influence sur la sécurité sont protégés contre tout accès non autorisé au moyen de codes formés de chiffres de 0 à 9. Après la première mise en service et l'adressage du système de condamnation, seul le code d'ouverture COa de chaque serrure (*voir chapitre 5.2.2 "Types de code standard"*) est actif et a la **valeur standard** « **10203040** ». Le code standard permet d'ouvrir les serrures et de transformer le code d'ouverture COa en un code individuel. Dès que le code d'ouverture COa a été transformé en un code individuel, il ne permet plus que d'activer le code d'ouverture COb et le code maître. Une fois le code maître activé, le code d'ouverture COa perd la faculté de modifier d'autres codes. Les codes ne peuvent plus être activés, modifiés ou effacés qu'au moyen du code maître (MA..), ou, s'il est activé, du code de mutation (MU..) de la serrure correspondante.

Pour que toutes les fonctions du système de condamnation puissent être utilisées, il faut qu'au moins les codes d'ouverture COa et COb ainsi que le code maître soient activés pour chacune des serrures (voir chapitre 5.2.4.1 "Définition de codes d'ouverture COa.., COb.. et code maître").



Dans un système existant en mode ID+PIN, le code usine des nouvelles serrures ajoutées est « 0010203040 ».

#### 5.2.2 Types de code standard

Le système de condamnation Paxos advance connait les types de code standard suivant avec les droits d'accès correspondants :

Type de code	Désignation abrégée	Description
Code maître	MA	Le propriétaire du code maître (MA) peut accéder à tous les paramètres d'une serrure (activation, modification, effacement de codes, définition et modification de fonctions temps de la serrure, définition et modification des réglages de base des composants système, déclenchement d'un blocage rapide ou d'une temporisation de fermeture). Le code maître n'est pas un code d'ouverture.
Code d'ouverture	со	Le propriétaire de code d'ouverture (CO) peut, seul ou avec un autre code (double identification) ouvrir une serrure. Il peut en outre déclencher un blocage rapide ou une temporisation de fermeture (si les fonctions sont activées) et changer ou supprimer son propre code.
		Remarque : Après la première mise en service et l'adressage du système de condamnation, seul le code d'ouverture COa de chaque serrure est actif et a la valeur standard « <b>10203040</b> » (ou « 0010203040 » en mode ID+PIN). Le code standard permet d'ouvrir les serrures et de transformer le code d'ouverture COa en un code individuel. Dès que le code d'ouverture COa a été transformé en un code individuel, il ne permet plus que d'activer le code d'ouverture COb et le code maître. Une fois le code maître activé, le code d'ouverture COa perd la faculté de modifier d'autres codes. Les codes ne peuvent plus être activés, modifiés ou effacés qu'au moyen du code maître (MA), ou, s'il est activé, du code de mutation (MU) de la serrure correspondante.
Code réseau	NC	Le propriétaire du code réseau peut modifier et supprimer les paramètres réseau et son propre code.

Type de code	Désignation abrégée	Description
Code tempsTCLes propriétaire du code de temps (TC) peut paramétrer les fonction de la serrure et les modifier. Il peut en outre interroger les temps déclencher un blocage rapide ou une temporisation de fermeture (si sont activées) et changer ou supprimer son propre code.		Les propriétaire du code de temps (TC) peut paramétrer les fonctions de temps de la serrure et les modifier. Il peut en outre interroger les temps de blocage, déclencher un blocage rapide ou une temporisation de fermeture (si les fonctions sont activées) et changer ou supprimer son propre code.
		Le code de temps n'est pas un code d'ouverture.
Code mutation	MU	Le propriétaire du code de mutation peut activer, modifier et supprimer les codes. Il peut en outre déclencher un blocage rapide ou une temporisation de fermeture (si les fonctions sont activées) et changer ou supprimer son propre code.
Code & b       COa&       Les types standard de code &-a et &-b n'existent que pour le for système de verrouillage avec le format de code « PIN seulem & sont activés, l'ouverture de la serrure correspondante ne per codes d'ouverture COa ou CObque si les codes & correspondant introduits également.         Code & a       COb&       Les types standard de code &-a et &-b n'existent que pour le for système de verrouillage avec le format de code « PIN seulem & sont activés, l'ouverture de la serrure correspondante ne per codes d'ouverture COa ou CObque si les codes & correspondant introduits également.         Code & a       COb&       Le propriétaire du code & peut modifier et supprimer son proprium code & seul ne suffit pas pour ouvrir une serrure.		Les types standard de code &-a et &-b n'existent que pour le fonctionnement du système de verrouillage avec le format de code « PIN seulement ». Si les codes & sont activés, l'ouverture de la serrure correspondante ne peut se faire avec les codes d'ouverture COa ou CObque si les codes & correspondants &-a ou &-b sont
		introduits également. Le propriétaire du code & peut modifier et supprimer son propre code. Un code & seul ne suffit pas pour ouvrir une serrure.

Tous les codes activés sont mémorisés dans la liste de codes de la serrure particulière et affectés aux positions 00 à 99. Suivant que le système de condamnation fonctionne avec le format de code « PIN seulement » ou « ID+PIN », les codes reçoivent ou non des positions fixes dans la liste.

PIN seulement				
Position	Type de code	Désignation abrégée		
00	Code maître	MA		
01	Code d'ouverture 1	COa		
02	Code d'ouverture b	COb		
0394	Codes d'ouverture supplémentaires	CO		
95	Code réseau	NC		
96	Code temps	TC		
97	Code mutation	MU		
98	Code & b	COb&		
99	Code & a	COa&		

ID+PIN				
Position	Type de code	Désignation abrégée		
00	Code maître	MA		
01	Code d'ouverture 1	COa		
02	Code d'ouverture b	COb		
0399	Code supplémentaires Codes maîtres Codes de mutation Codes de temps Codes d'ouverture Codes réseau Code actionneur	MA MU TC CO NC AC		

Pour que toutes les fonctions du système de condamnation puissent être utilisées, il faut qu'au moins les codes d'ouverture COa et COb ainsi que le code maître soient activés pour chacune des serrures.



# Lors de l'utilisation du boîtier d'introduction à bouton rotatif avec le format de code « PIN seulement » et fonction de menace activée, au maximum 26 codes d'ouverture (COa à des COz) sont disponibles.



Lors de l'utilisation du boîtier d'introduction à bouton rotatif avec des serrures de la classe de sécurité D (selon EN 1300) ou de la classe 4 (selon VdS 2396), seul le format de code « ID+PIN » et 26 codes d'ouverture maximum (COa à COz) sont disponibles.



#### Logiciel AS384 Management-Suite

- Le logiciel AS384 Management-Suite permet, en mode Extended du système de condamnation avec le format de code ID+PIN, les opérations suivantes pour chaque serrure :
  - Attribution de code maîtres, codes de temps, codes de mutation et codes de reseau supplémentaires
  - Extension ou limitation des autorisations standard du type de code particulier pour chaque code (utilisateur) par l'intermédiaire de profils utilisateur, définition de groupes de double identification, fixation de délais spécifiques utilisateur, activation de vieillissement de code ainsi que l'affectation du profil utilisateur à un groupe de profils utilisateur
  - Gestion de groupes de profils de code avec droits d'accès identiques.
- Dans le mode Extended du système de condamnation avec le format de code « ID+PIN », seuls les codes « 00 » (code maître MA), « 01 » (code d'ouverture COa) et « 02 » (code d'ouverture COb) sont donnés de manière fixe. Tous les autres codes (« 03 »...« 99 ») peuvent être définis de façon individuelle comme codes d'ouverture, code maîtres, codes de mutation, codes de temps ou codes réseau supplémentaires au moyen du logiciel AS384 Management-Suite.

#### 5.2.3 Formats de code

#### Format de code en mode Standalone

En mode Standalone du Paxos advance, également nommé « mode PIN seulement », un code est constitué d'un **PIN avec 6, 7 ou 8 chiffres** entre 0 et 9.



Dans le cas du boîtier d'introduction à bouton rotatif, seuls des codes PIN d'une longueur de 8 chiffres sont possibles.

#### Formats de code en mode Extended

Le mode Extended du système de condamnation n'est possible qu'en combinaison avec le logiciel AS384 Management-Suite. En mode Extended, le système de condamnation peut être utilisé avec les formats de code « **PIN seulement** » ou « **PIN+ID** ». Dans le mode « **PIN+ID** », chaque code est univoque puisque l'ID est formée à partir de la position à deux chiffres du code dans la liste des codes.

#### **ATTENTION**

#### Remarques concernant la définition de codes

Les codes (PIN) doivent obligatoirement être formés à partir de chiffres aléatoires. Ne doivent pas être utilisés pour les codes :

- Des suites simples de chiffres comme p. ex. 11223344
- Des combinaisons basées sur des dates de naissance ou autres données personnelles
- Des codes tirés de la liste de codes démo (voir chapitre 9.2 "Code usine / Liste des codes de démonstration")

#### ATTENTION

#### **Remarque concernant la certification**

Selon les normes européennes en vigueur pour les serrures haute sécurité (EN 1300), la certification de l'ensemble du coffre-fort selon EN 1143 ou EN 1047 n'est établie que si les codes d'ouverture utilisés sont suffisamment longs.

Pour la classe de serrure 2 selon EN 1300, un code à 6 chiffres suffit pour l'utilisation dans les coffres-forts de classe de résistance 0 à III selon EN 1143-1.

Dans les classes de serrure C et D, pour les coffres-forts de classe de résistance IV à XIII selon EN 1143-1, les codes d'ouverture doivent obligatoirement comporter 8 chiffres. Si l'utilisateur attribue un code d'ouverture à 6 ou 7 chiffres, la sécurité n'est plus garantie.

#### 5.2.4 Définition de nouveaux codes

#### 5.2.4.1 Définition de codes d'ouverture COa.., COb.. et code maître

Pour que toutes les fonctions du système de condamnation puissent être utilisées, il faut qu'au moins les codes d'ouverture COa et COb ainsi que le code maître MA.. soient activés, par affectation d'un code individuel, à chacune des serrures de porte et de compartiment interne. La procédure décrite ci-après s'oriente à un système déjà adressé mais auquel aucun code individuel n'a encore été affecté.

#### Autorisation : Code d'ouverture COa avec code standard « 10203040 » (uniquement PIN) ou « 0010203040 » (ID+PIN)

#### **Condition : statut système « Déverrouillé »** (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour activer les codes d'ouverture COa.. et COb.. ainsi que le code maître avec des codes individuels, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions code</b> » et confirmer.	Menu Fonctions de co ENTER
3.	Sélectionner la serrure souhaitée (ex. : serrure 1) et confirmer.	Fonctions de code Serrure 1 ENTER

#### Définition du code d'ouverture COa

4.	Confirmer la fonction code d'ouverture COa.	Fonctions code S1 01 CDa1
5.	Sélectionner le point « <b>Modifier</b> » et confirmer.	COa1 Modifier

6.	Introduire le code standard « 10203040 » (ou « 0010203040 » en mode ID+PIN) et confirmer.	Code ancien Code ancien ******** © @ ENTER
7.	Introduire le nouveau code d'ouverture individuel COa pour la serrure choisie et confirmer.	Nouveau Code COa1              Nouveau Code COa1           *******           Image: Second se
8.	Introduire de nouveau pour confirmation le code d'ouverture COa défini pour la serrure choisie et confirmer.	Répéter COa1            Répéter COa1         ********         Image: Comparison of the second
Le n	ouveau code d'ouverture COa est mémorisé.	Code enregistré

#### Définition du code d'ouverture COb

			Fonctions code S1 01 COa1	
9.	Sélectionner le point « Codes inactifs » et confirmer. Remarque : Tous les codes encore inactifs se trouvent dans le sous-menu « codes inactifs » et peuvent y être sélectionnés pour activation.	<b>() ()</b>	Õ	
		Fonctions code S1 + Codes inactifs		
		ENTER		
10.	Confirmer la fonction code d'ouverture COb.	Codes inactif <b>02</b> COb1	5 S1	
		ENTER		

11.	Introduire le code d'ouverture individuel COa saisi aux points 7 et 8 et confirmer.	Répéter COa1            Répéter COa1         ********         @> @>
		ENTER Nouveau Code COb1
12.	Introduire le nouveau code d'ouverture individuel COb pour la serrure choisie et confirmer.	Nouveau Code C0b1 <b>*****</b>
		ENTER
		Répéter COb1
13.	Introduire de nouveau pour confirmation le code d'ouverture COb défini pour la serrure choisie et confirmer.	Répéter COb1 ******
		ENTER
Le no	ouveau code d'ouverture COb est mémorisé.	🗹 Code enregistré
Le no	ouveau code d'ouverture COb est mémorisé.	Code enregistré Codes inactifs S1 <b>00</b> MA1
Le no	ouveau code d'ouverture COb est mémorisé. Confirmer la fonction code maître.	Code enregistré Codes inactifs S1 00 MA1 CENTER
Le no  14.	ouveau code d'ouverture COb est mémorisé. Confirmer la fonction code maître.	Code enregistré Codes inactifs S1 OO MA1 CENTER Répéter COa1
Le no 	ouveau code d'ouverture COb est mémorisé. Confirmer la fonction code maître. Introduire le code d'ouverture individuel COa saisi aux points 7 et 8 et confirmer.	Code enregistré Codes inactifs S1 OO MA1  ENTER Répéter COa1 Répéter COa1 *******
Le no  14.  15.	ouveau code d'ouverture COb est mémorisé. Confirmer la fonction code maître. Introduire le code d'ouverture individuel COa saisi aux points 7 et 8 et confirmer.	Code enregistré         Codes inactifs S1         00 MA1         ENTER         Répéter C0a1            Répéter C0a1            Répéter C0a1         *******         OF OF         ENTER
Le no  14.  15.	ouveau code d'ouverture COb est mémorisé. Confirmer la fonction code maître. Introduire le code d'ouverture individuel COa saisi aux points 7 et 8 et confirmer.	Code enregistré         Codes inactifs S1         00 MA1         ENTER         Répéter C0a1            Répéter C0a1            Répéter C0a1            Nouveau Code MA1
Le no 	ouveau code d'ouverture COb est mémorisé. Confirmer la fonction code maître. Introduire le code d'ouverture individuel COa saisi aux points 7 et 8 et confirmer. Introduire le nouveau code maître individuel pour la serrure choisie et confirmer.	Code enregistré Codes inactifs S1 OO MA1 CENTER Répéter COa1 Répéter COa1 *******  COM ON OUVEAU COde MA1 Nouveau Code MA1 *******

17.	Introduire de nouveau pour confirmation le code maître défini pour la serrure choisie et confirmer.	Répéter MA1            Répéter MA1         ************************************	
Le no maît nouv	puveau code maître est mémorisé. À partir du moment où le code re est mémorisé, seul le propriétaire de celui-ci peut créer de reaux codes pour la serrure correspondante.	Code enre Codes inactifs S 03 COc1	egistré 1
18.	Répéter les points 3 à 17 pour toutes les autres serrures de porte et de compartiment interne.		

### 5.2.4.2 Définition de nouveaux codes (ex. : codes d'ouverture, codes de temps, codes de mutation, codes réseau, etc. supplémentaires)



Seuls le propriétaire du code maître et, s'il est déjà activé, du code de mutation, sont en mesure de définir de nouveaux codes.

Tous les codes inactifs se trouvent dans le sous-menu « Codes inactifs » du menu « Fonctions de code ».



#### Logiciel AS384 Management-Suite

En mode Extended du système de condamnation avec format de code ID+PIN, le logiciel AS384 Management-Suite permet, outre les codes maître et codes mutation, d'attribuer également à d'autres codes le droit de définir de nouveaux codes.

## Autorisation :code maître, code de mutation (ne peut définir que des codes d'ouverture)Condition :statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour activer des codes supplémentaires, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 1 Déverrouillé (Enter)	3:36
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions de code</b> » et confirmer.	Menu Fonction (ENTER)	ns de co.l
3.	Sélectionner la serrure souhaitée (ex. : serrure 1) et confirmer.	Fonctions de C Serrure ENTER	tode

#### Définition d'un nouveau code (ex. : code de temps)

	Sélectionner le point « Codes inactifs » et confirmer.	Fonctions code S1 01 CDa1
4.		Tenctions code S1
5.	Sélectionner la fonction de code souhaitée (ex. : code de temps) et confirmer.	Codes inactifs S1 96 TC1
	code standard et se trouve à la position 96 de la liste des codes. D'autres positions de codes standard sont 95 (code réseau "NC"), 97 (code de mutation « MU », 98 (Code & b « COb& ») et 99 (Code & a « COa& »).	
6.	Introduire le code maître ou, dans le cas où un nouveau code d'ouverture doit être défini, le code de mutation pour la serrure	Code Serrure 1 (MA)
	choisie et confirmer. Remarque : Dans le cas où un nouveau code d'ouverture doit être défini, le code de mutation peut également être introduit, s'il a été activé.	Code Serrure 1 (MA) <b>******</b>
		ENTER ENTER
		Nouveau Code TC1
7.	Introduire le nouveau code individuel (p. ex. code de temps « TC1 ») pour la serrure choisie et confirmer.	Nouveau Code TC1 ******
		ENTER ENTER
	Introduire de nouveau pour confirmation le code (p. ex. code de temps « TC1 ») défini pour la serrure choisie et confirmer.	Répéter TC1
8.		Répéter TC1 <b>*****</b>
		ENTER
Le n nou	ouveau code est mémorisé. À partir de maintenant, le code vellement activé apparaît dans la liste des codes activés.	Code enregistré
		Codes inactifs S1 <b>97</b> MU1
9.	Répéter les points 3 à 8 pour les codes de toutes les serrures qui doivent être redéfinies.	

#### 5.2.5 Modification ou effacement de codes existants



Modification de codes : un code existant ne peut être modifié ou effacé que par le propriétaire de ce code, du code maître ou du code de mutation.



#### Logiciel AS384 Management-Suite

En mode Extended du système de condamnation avec format de code ID+PIN, le logiciel AS384 Management-Suite permet, outre les code maîtres et codes mutation, d'attribuer également à d'autres codes le droit de modifier ou de supprimer des codes étrangers.

Autorisation :	Propriétaire du o	code	(seulement	modification),	code	maître,	code	de
	mutation							

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour modifier ou supprimer des codes existants, procéder comme suit :

		28.01.2013 13:36 Dé∨errouillé			
1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.				
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions de code</b> » et confirmer.	Menu Fonctions de co ENTER			
3.	Sélectionner la serrure souhaitée (ex. : serrure 1) et confirmer.	Fonctions de code Serrure 1 ENTER			
4.	Sélectionner le code (ex. COc1) qui doit être modifié ou supprimé et confirmer la sélection.	Fonctions code S1 03 COc1			
Moo Sup	Modification de code : continuer au point 5. Suppression de code : continuer au point 10.				

#### Modification de code

5.	Sélectionner le point « <b>Modifier</b> » et confirmer.	COc1 Modifier
6.	Introduire le vieux code (ou le code maître ou le code de mutation) pour la serrure choisie et confirmer.	Code ancien Code ancien *******
7.	Introduire le nouveau code individuel et confirmer. Remarque : Si un code est modifié en « 10203040 » (code standard), il est automatiquement supprimé.	Nouveau Code COc1
8.	Introduire de nouveau le nouveau code comme confirmation et confirmer.	Répéter C0c1         Répéter C0c1         ********         @@ @@         ENTER
Le n	ouveau code est mémorisé.	Code enregistré Fonctions code S1 03 COc1
9.	Répéter les points 5 à 8 pour tous les codes de la serrure choisie qui doivent être modifiés.	

#### Suppression de code

10.	Sélectionner le point « <b>Effacer</b> » et confirmer.	COc1 Effacer
11.	Introduire le vieux code (ou le code maître ou le code de mutation) pour la serrure choisie et confirmer.	Code ancien Code ancien ******** Code ancien ************************************
12.	Confirmer la suppression du code.	Effacer code?
Le co	ode sélectionné est supprimé.	Code effacé Fonctions code S1 Codes inactifs
13.	Répéter les points 10 à 12 pour tous les codes de la serrure choisie qui doivent être supprimés.	

#### 5.3 Fonctions de temps

#### 5.3.1 Remarques générales sur les fonctions de temps

C'est dans le menu Fonctions de temps que sont définis les paramètres temporels pour les serrures, comme la date et l'heure, les temps de blocage, les temporisations, etc. Le tableau cidessous donne un aperçu des fonctions, de l'endroit où elles peuvent être paramétrées et pour quelles serrures elles sont valables.

Fonction de temps	Serrure de porte 1	Dernière serrure de porte	Serrures de compartiments internes
Code nécessaire	MA1 ou TC1	MA ou TC	MA ou TC
Date/heure	✓ *		
Heure d'été/heure d'hiver	✓ *		
Temps de blocage congés	✓ *		
Temps de blocage annuel	✓ *		
Temps de blocage hebdomadaire	✓ *		
Interruption de temps de blocage	✓ *		
Blocage partiel	✓ *		
Temporisation d'ouverture	✓ *	✓ **	✓ ***
Délai menace	✓ *	<b>√</b> **	✓ ***
Fenêtre de confirmation	✓ *	✔ **	✓ ***
Verrouillage retour	✓ *	✓ **	✓ ***

\* Les réglages sont valables pour l'ensemble du système de condamnation

- \*\* Peuvent être modifiés si un blocage partiel est activé
- \*\*\* Peuvent être modifiés pour chaque serrure de compartiment interne



#### Logiciel AS384 Management-Suite

Des fonctions supplémentaires peuvent être paramétrées dans le mode Extended du système de condamnation :

- Temporisations d'ouverture et temporisations de menace en fonction de l'utilisateur et de l'heure
- Direction de comptage des temporisations sur l'affichage du boîtier d'introduction
- Synchronisation automatique avec l'heure du PC
- Changement automatique heure d'été/heure d'hiver basé sur les fuseaux horaires ou sur des données fixes de date et d'heure pour le début et la fin de l'heure d'été.

#### 5.3.2 Définition de la date et de l'heure actuelles

#### Autorisation : code maître « MA1 », code de temps « TC1 »

**Condition : statut système « Déverrouillé »** (serrures de porte et verrou ouverts)

La définition de la date et de l'heure actuelles s'effectue de la manière suivante :

- Les jours de la semaine et les années bissextiles sont déterminés automatiquement par la fonction calendrier intégrée (plage de calendrier : 1/1/2010 au 31/12/2099). C'est pourquoi il est important que la date et l'heure actuelles soient paramétrées correctement.
- La date actuelle et l'heure sont valables pour l'ensemble du système.
- Pour définir les formats de date et d'heure, respecter les consignes figurant dans le chapitre Kapitel 5.4.2.4 "Définition du format de la date et de l'heure").



#### Logiciel AS384 Management-Suite

Il est possible, en mode Extended, avec le logiciel AS384 Management-Suite :

- De synchroniser automatiquement l'heure et la date avec l'horloge de l'ordinateur.
- De paramétrer le changement d'heure été/hiver par les fuseaux horaires ou par une estampille temporelle unique (début et fin).

La définition de la date et de l'heure actuelles s'effectue de la manière suivante :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé	
		ENTER	
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu Fonctions temps () ENTER	
3.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps Serrure 1</b> » et confirmer.	Fonctions temps Serrure 1	
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)         Code Serrure 1 (MA,TC)         ********         OFF         ENTER	

5.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Date/heure</b> » et confirmer.	Fonctions ter Date/her ENTER	ure
6.	Régler la date et l'heure actuelles et confirmer. Remarque : Le format d'entrée dépend du format de date et d'heure paramétré ( <i>voir chapitre 5.4.2.4 "Définition du format de la date et de l'heure"</i> ).	Date/heure 28.01.2013 @ @ ENTER	3 11:18
La date et l'heure entrées sont mémorisées.		S Enr	egistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions de temps date/heure ».		Fonctions te Date/he	mps S1 ure 🕴

#### 5.3.3 Temps de blocage pour congés : définition, modification, suppression

La fonction « **Temps de blocage pour congés** » permet de définir jusqu'à 24 temps de blocage **pour des jours fériés** ou des jours de congé non périodiques (p. ex. pour les congés d'entreprise, les jours fériés dépendant de l'année).



Plage de réglage Temps de blocage pour congés **: de 1 minute à 34 jours 23 heures et 45 minutes**.

- L'espacement minimum entre deux temps de blocage pour congés est d'un jour.
   Exception: 28/2 1/3 à cause des années bissextiles.
- Les temps de blocage pour congés sont mémorisés dans la liste des temps de blocage pour congés par ordre chronologique.
- Les temps de blocage hebdomadaires ou annuels éventuellement programmés n'ont pas d'effet pendant un temps de blocage pour congés actif, ce dernier leur est superposé.
- Aucun temps de blocage pour congés ne peut être programmé dans le passé.
- Les temps de blocage pour congés ne peuvent être modifiés ou supprimés que tant qu'ils ne sont pas commencés.
- Dès qu'un temps de blocage pour congés se termine, il est supprimé et la liste des temps de blocage pour congés avance chronologiquement.

#### Autorisation : code maître « MA1 », code de temps « TC1 »

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour définir de nouveaux temps de blocage pour congés, les modifier ou les supprimer, procéder comme suit :

	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé	
1.		ENTER	
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu Sonctions temps	
	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps Serrure 1</b> » et confirmer.	Fonctions temps	
3.		ENTER	

4.

Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure 1 et	Code Serrure 1 (MA,TC)  Code Serrure 1 (MA,TC) ******	
	ENTER ENTER	

Définition d'un nouveau temps de blocage pour congés : continuer au point 5. Modification d'un temps de blocage pour congés existant : continuer au point 10. Suppression d'un temps de blocage pour congés existant : continuer au point 15.

#### Définition d'un nouveau temps de blocage pour congés

5.	Dans le cas où aucun temps de blocage pour congés n'est encore configuré, sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Autres</b> »	Fonctions temps S1 + Autres
	et confirmer.	ENTER
		Autres S1 H Vacances
6.	Sélectionner le point de menu « <b>Autres S1 Vacances</b> » (pas encore de temps configuré) ou « <b>Fonctions temps S1 Vacances</b> »	Fonctions temps S1 H Vacances
	(temps deja configures) et confirmer.	ENTER
7	Sélectionner le premier temps de blocage pour congés non	Vacances 02
1.	configuré (ex. : temps de blocage pour congés 02) et confirmer.	ENTER
8.	Fixer la date et l'heure du début du temps de blocage pour congés choisi et confirmer.	Début 09.07.2013 00:0 <mark>0</mark>
	d'heure paramétré (voir chapitre 5.4.2.4 "Définition du format de la date et de l'heure").	ENTER ENTER
9	Fixer la date et l'heure de fin du temps de blocage pour congés	Fin 29.07.2013 00:0 <mark>0</mark>
	choisi et confirmer.	(ENTER)
Le temps de blocage pour congés est mémorisé.		🖉 Enregistré
Le bo S1 Va de b l'écra	oîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps acances ». Il est possible de configurer maintenant d'autres temps locage pour congés (répéter les points 6 à 9) ou de retourner à an standard	Fonctions temps S1 H Vacances

#### Modification d'un temps de blocage pour congés

10.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Vacances</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 H Vacances
11.	Sélectionner le temps de blocage pour congés choisi et confirmer.	Vacances 01 09.07.13 00:00 29.07.13 00:00 (ENTER)
12.	Sélectionner le point « <b>Modifier</b> » et confirmer.	Fonct. de temps Modifier
13.	Fixer la nouvelle date et/ou la nouvelle heure du début du temps de blocage pour congés choisi et confirmer. Remarque : Le format d'entrée dépend du format de date et d'heure paramétré (voir chapitre 5.4.2.4 "Définition du format de la date et de l'heure").	Début 09.07.2013 00:0 © ENTER
14.	Fixer la nouvelle date et/ou la nouvelle heure de fin du temps de blocage pour congés choisi et confirmer.	Fin 29.07.2013 00:0 © ENTER
Le temps de blocage pour congés modifié est mémorisé.		Carl Enregistré
Le bo S1 Va de b l'écra	oîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps acances ». Il est possible de modifier maintenant d'autres temps ocage pour congés (répéter les points 10 à 14) ou de retourner à an standard.	Fonctions temps S1 H Vacances

Sup	Suppression d'un temps de blocage pour congés			
15.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Vacances</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 H Vacances		
16.	Sélectionner le temps de blocage pour congés devant être supprimé et confirmer.	Vacances 01 09.07.13 00:00 01 29.07.13 00:00 ENTER		
17.	Sélectionner le point « <b>Effacer</b> » et confirmer.	Fonct. de temps		
18.	Confirmer la suppression.	Effacer tps bloc.?		
Le temps de blocage pour congés est supprimé.		V Tps bloc. effacé		
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps S1 Vacances ». Il est possible maintenant de supprimer d'autres temps de blocage pour congés (répéter les points 15 à 18) ou de retourner à l'écran standard.		Fonctions temps S1 H Vacances		

#### 5.3.4 Temps de blocage annuels : définition, édition, suppression

La fonction **Temps de blocage annuels** permet de définir des **temps de blocage pour des jours de congés ou des jours fériés revenant chaque année à la même date et à la même heure**.



- 28 temps de blocage annuels maximum peuvent être définis.
- Plage de réglage des temps de blocage annuels : de 1 minute à 34 jours 23 heures et 45 minutes.
- Les temps de blocage annuels restent présents en permanence. Si un temps de blocage annuel n'a plus de raison d'être (p. ex. si un jour férié est supprimé), il doit être supprimé.
- Si la date de fin d'un temps de blocage annuel doit tomber sur le dernier jour du mois de février, nous recommandons de la fixer au 29 février. Les années bissextiles seront ainsi automatiquement prises en compte.
- Les temps de blocage annuels ne peuvent être modifiés ou supprimés que tant qu'ils ne sont pas commencés.

Autorisation : code maître « MA1 », code de temps « TC1 »

**Condition : statut système « Déverrouillé »** (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour définir de nouveaux temps de blocage annuels, les modifier ou les supprimer, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Dé∨errouillé
		(ENTER)
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu Fonctions temps () ENTER
3.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps Serrure 1</b> » et confirmer.	Fonctions temps Serrure 1
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)           Code Serrure 1 (MA,TC)           ********           @@@ @@           ENTER

Définition d'un nouveau temps de blocage annuel : continuer au point 5. Modification d'un temps de blocage annuel existant : continuer au point 10. Suppression d'un temps de blocage annuel existant : continuer au point 15.

#### Définition d'un nouveau temps de blocage annuel

5.	Dans le cas où aucun temps de blocage annuel n'est encore configuré, sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Autres</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 + Autres
	Sélectionner le point de menu <b>« Autres S1 Tps bloc. annuel</b> » ou « <b>Fonctions temps S1 Tps bloc. annuel</b> » et confirmer.	Autres S1 Ƴ Tps bloc, annuel႐
6.		Fonctions temps S1 Ƴ Tps bloc, annuel
		ENTER
7.	Sélectionner le premier temps de blocage annuel non configuré (ex. : temps de blocage annuel 02) et confirmer.	Tps bloc. annuel 02
		ENTER ENTER
8.	Fixer la date (jour et mois) et l'heure du début du temps de blocage annuel choisi et confirmer.	Début 24.12 17:3 <mark>0</mark>
		ENTER ENTER
9.	Fixer la date (jour et mois) et l'heure de fin du temps de blocage annuel choisi et confirmer.	Fin 27.12 07:0 <mark>0</mark>
		ENTER ENTER
Le temps de blocage annuel est mémorisé.		🗸 Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps S1 Tps bloc. annuel ». Il est possible de configurer maintenant d'autres temps de blocage annuels (répéter les points 6 à 9) ou de retourner à l'écran standard.		Fonctions temps S1 Y Tps bloc, annuel

#### Modification d'un temps de blocage annuel

10.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Tps bloc. annuel</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 Y Tps bloc. annuel
11.	Sélectionner le temps de blocage annuel souhaité et confirmer.	Tps bloc. annuel 01 24.12. 17:30 01 27.12. 07:00
12.	Sélectionner le point « <b>Modifier</b> » et confirmer.	Fonct. de temps Modifier
13.	Fixer la nouvelle date et/ou la nouvelle heure du début du temps de blocage annuel choisi et confirmer.	Début 24.12 17:30
14.	Fixer la nouvelle date et/ou la nouvelle heure de fin du temps de blocage annuel choisi et confirmer.	Fin 27.12 07:00
Le temps de blocage annuel modifié est mémorisé.		🖌 Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps S1 Tps bloc. annuel ». Il est possible de modifier maintenant d'autres temps de blocageannuels (répéter les points 10 à 14) ou de retourner à l'écran standard.		Fonctions temps S1 Y Tps bloc, annuel

#### Suppression d'un temps de blocage annuel

15.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Tps bloc. annuel</b> » et confirmer.	Fonctions temps \$1 Y Tps bloc. annuel
16.	Sélectionner le temps de blocage annuel devant être supprimé et confirmer.	Tps bloc. annuel 01 24.12. 17:30 01 27.12. 07:00
17.	Sélectionner le point « <b>Effacer</b> » et confirmer.	Fonct. de temps Effacer
18.	Confirmer la suppression.	Effacer tps bloc.?
Le temps de blocage annuel est supprimé.		V Tps bloc. effacé
S1 Tps bloc. annuel ». Il est possible de supprimer maintenant d'autres temps de blocage annuels (répéter les points 15 à 18) ou de retourner à l'écran standard.		Fonctions temps S1 Y Tps bloc, annuel

#### 5.3.5 Temps de blocage hebdomadaires : définition, modification, suppression

La fonction **Temps de blocage hebdomadaires** permet de définir des **temps de blocage pour des évènements se répétant chaque semaine** (ex. : verrouillage en dehors des heures ouvrables).



- 28 temps de blocage hebdomadaires maximum peuvent être définis.
- Plage de réglage des temps de blocage hebdomadaires : de 1 minute à 6 jours 23 heures et 45 minutes.
- Les temps de blocage hebdomadaires restent présents en permanence. Si un temps de blocage hebdomadaire n'a plus de raison d'être, il doit être supprimé.
- La durée maximum d'un temps de blocage hebdomadaire est limitée à 6 jours 23 heures et 45 minutes.
- La durée minimum d'un temps de blocage hebdomadaire est limitée à 1 minute.
- L'espacement minimum entre deux temps de blocage hebdomadaires est calculée automatiquement par le système comme suit :

temporisation d'ouverture (ou temporisation menace si supérieure) + temporisation de confirmation + 1 minute

Sans temporisation d'ouverture, l'espacement minimum est de 15 minutes.

Si cet espacement minimum n'est pas respecté au moment de l'introduction, un message d'erreur est généré.

- Les temps de blocage hebdomadaires sont mémorisés dans la liste des temps de blocage hebdomadaires par ordre chronologique.
- Les temps de blocage hebdomadaires n'ont pas d'effet pendant un temps de blocage pour congés actif, ce dernier leur est superposé.
- Les temps de blocage hebdomadaires ne peuvent être modifiés ou supprimés que tant qu'ils ne sont pas commencés.

#### Autorisation : code maître « MA1 », code de temps « TC1 »

#### **Condition : statut système « Déverrouillé »** (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour définir de nouveaux temps de blocage hebdomadaires, les modifier ou les supprimer, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé	
		ENTER	
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu S Fonction	ns temps ()

		Fonctions temps	
3.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps Serrure 1</b> » et confirmer.	ENTER	
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrur	∋ 1 (MA,TC) 
		Code Serrur <b>****</b> *	≥ 1 (MA,TC) ¥¥
		0 <sup>002</sup> (9 <sup>WX</sup> ) (ENTER)	

Définition d'un nouveau temps de blocage hebdomadaire : continuer au point 5. Modification d'un temps de blocage hebdomadaire existant : continuer au point 10. Suppression d'un temps de blocage hebdomadaire existant : continuer au point 15.

#### Définition d'un nouveau temps de blocage hebdomadaire

5.	Dans le cas où aucun temps de blocage hebdomadaire n'est encore configuré, sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1</b> <b>Autres</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 + Autres
	Sélectionner le point de menu « <b>Autres S1 Tps. bloc. hebdo</b> » ou « <b>Fonctions temps S1 Tps. bloc. hebdo</b> » et confirmer.	Autres S1 ष Tps bloc. hebdo 🗍
6.		Fonctions temps S1 W Tps bloc, hebdo 🗍
		ENTER
7.	Sélectionner le premier temps de blocage annuel non configuré (ex. : Tps. bloc. hebdo 02) et confirmer.	Tps bloc. hebdo
		ENTER
8.	Fixer le jour de la semaine et l'heure du début du temps de blocage hebdomadaire choisi et confirmer.	Début Ve 20:3 <mark>0</mark>
		(200 (200) (ENTER)
9.	Fixer le jour de la semaine et l'heure de fin du temps de blocage hebdomadaire choisi et confirmer.	Fin Lu 07:0 <mark>0</mark>
		0 9 ENTER

Le temps de blocage hebdomadaire est mémorisé.	🗹 Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps S1 Tps. bloc. hebdo ». Il est possible de configurer maintenant d'autres temps de blocage hebdomadaires (répéter les points 6 à 9) ou de retourner à l'écran standard	Fonctions temps S1 W Tps bloc. hebdo

#### Modification d'un temps de blocage hebdomadaire

10.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Tps. bloc. hebdo</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 Tps bloc. hebdo
11.	Sélectionner le temps de blocage hebdomadaire souhaité et confirmer.	Tps bloc. hebdo 01 Ve 20:30 01 Lu 07:00
12.	Sélectionner le point « <b>Modifier</b> » et confirmer.	Fonct. de temps Modifier
13.	Fixer le nouveau jour de la semaine et/ou la nouvelle heure du début du temps de blocage hebdomadaire choisi et confirmer.	Début Ve 20:30
14.	Fixer le nouveau jour de la semaine et/ou la nouvelle heure de fin du temps de blocage hebdomadaire choisi et confirmer.	Fin Lu 07:00
Le te	mps de blocage hebdomadaire modifié est mémorisé.	Carl Enregistré
Le bo S1 Tj temp retou	oîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps os. bloc. hebdo ». Il est possible de modifier maintenant d'autres os de blocage hebdomadaires (répéter les points 10 à 14) ou de urner à l'écran standard	Fonctions temps S1 W Tps bloc. hebdo

#### Suppression d'un temps de blocage hebdomadaire

15.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Tps. bloc. hebdo</b> » . et confirmer.	Fonctions temps S1 W Tps bloc, hebdo
		ENTER
16	Sélectionner le temps de blocage hebdomadaire devant être supprimé et confirmer.	Tps bloc, hebdo 01 Ve 20:30 01 Lu 07:00
		ENTER
	Sélectionner le point « <b>Effacer</b> » et confirmer.	Fonct. de temps 🕻 🖡
17.		ENTER
40	Confirmer la suppression.	Effacer tps bloc.?
18.		(ENTER)
Le temps de blocage hebdomadaire est supprimé.		🎻 Tps bloc. effacé
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps		Fonctions temps S1
S1 Tps. bloc. hebdo ». Il est possible de supprimer maintenant d'autres		📱 Tps bloc, hebdo 🗍
retourner à l'écran standard		

#### 5.3.6 Interruption de temps de blocage : définition, modification, suppression

La fonction **Interruption de temps de blocage** permet la définition de **créneaux horaires pendant lesquels des temps de blocage peuvent être interrompus et les serrures peuvent être ouvertes pour un certain temps.** 



- 8 interruptions de temps de blocage maximum peuvent être définies.
- Plage de réglage interruption de temps de blocage : 1 à 144 heures.
- Les interruptions de temps de blocage sont mémorisées dans la liste par ordre chronologique.
- Aucune interruption de temps de blocage ne peut être programmée dans le passé.
- Dès qu'une interruption de temps de blocage congés se termine, elle est supprimée et la liste des interruptions de temps de blocage avance chronologiquement.
- Dès qu'un temps de blocage est commencé, aucune interruption de temps de blocage ne peut être définie, modifiée ou supprimée.

Autorisation : code maître « MA1 », code de temps « TC1 »

**Condition : statut système « Déverrouillé »** (serrures de porte et verrou ouverts)

Afin de définir des interruptions de temps de blocage, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu So Fonctions temps () ENTER
		Fonctions temps
3.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps Serrure 1</b> » et confirmer.	
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)              Code Serrure 1 (MA,TC)           ********           @^> @^           ENTER

Définition d'une nouvelle interruption de temps de blocage : continuer au point 5. Modification d'une interruption de temps de blocage existante : continuer au point 10. Suppression d'une interruption de temps de blocage existante : continuer au point 15.

#### Définition d'une nouvelle interruption de temps de blocage

5.	Dans le cas où aucune interruption de temps de blocage n'est encore configurée, sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1</b> <b>Autres</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 + Autres
6.	Sélectionner le point de menu « <b>Autres S1 interruption tps.</b> » ou « <b>Fonctions temps S1 interruption tps.</b> » et confirmer.	Autres S1 C Interruption tps () Fonctions temps S1 C Interruption tps () ENTER
Si des interruptions de temps de blocage sont déjà configurées, les données de l'« interr. temps de blocage 01 » sont affichées. Dans le cas contraire, l''« interr. temps de blocage 01 » est affichée sans données.		Interruption tps bloc. 01 06.07.13 19:15 01 06.07.13 20:00
7.	Sélectionner la première interruption de temps de blocage non configurée (ex. : « Interr. temps de blocage 02 ») et confirmer.	Interruption tps bloc. 02 :
8.	Fixer la date et l'heure du début de l'interruption de temps de blocage choisie et confirmer.	Début 06.07.2013 19:15
9.	Fixer la date et l'heure de fin de l'interruption de temps de blocage choisie et confirmer.	Fin 06.07.2013 20:00
L'interruption de temps de blocage est mémorisée.		🗹 Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps S1 interruption tps. ». Il est possible de configurer maintenant d'autres interruptions temps de blocage (répéter les points 5 à 9) ou de retourner à l'écran standard.		Fonctions temps S1 $\odot^{1}$ Interruption tps (

#### Modification d'une interruption de temps de blocage

10.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 interruption tps.</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 P Interruption tps
11.	Sélectionner l'interruption de temps de blocage devant être modifiée et confirmer.	Interruption tps bloc. <b>01</b> 06.07.13 19:15 <b>01</b> 06.07.13 20:00 <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b></b>
12.	Sélectionner le point « <b>Modifier</b> » et confirmer.	Fonct. de temps Modifier
13.	Fixer la nouvelle date et/ou la nouvelle heure du début de l'interruption de temps de blocage choisie et confirmer.	Début 06.07.2013 19:1
14.	Fixer la nouvelle date et/ou la nouvelle heure de fin de l'interruption de temps de blocage choisie et confirmer.	Fin 06.07.2013 20:0 ENTER
L'inte	erruption de temps de blocage modifiée est mémorisée.	Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps S1 interruption tps. ». Il est possible de configurer maintenant d'autres interruptions temps de blocage (répéter les points 10 à 14) ou de retourner à l'écran standard.		Fonctions temps S1

#### Suppression d'une interruption de temps de blocage

15.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 interruption tps.</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 ⊙■ Interruption tps ()
		ENTER
16.	Sélectionner l'interruption de temps de blocage devant être supprimée et confirmer.	Interruption tps bloc. 01 06.07.13 19:15 06.07.13 20:00
		ENTER
17.	Sélectionner le point « <b>Effacer</b> » et confirmer.	Fonct. de temps 🕻 🕻
		ENTER
18.	Confirmer la suppression.	Effacer tps bloc.?
		(ENTER)
L'inte	rruption de temps de blocage est supprimée.	🗹 Tps bloc. effacé
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps		Fonctions temps S1
interruption tps. ». Il est possible de supprimer maintenant d'autres interruptions temps de blocage (répéter les points 15 à 18) ou de retourner à l'écran standard.		©∎ interruption tps ()_

#### 5.3.7 Temps de blocage partiel : définition, modification, suppression

La fonction **Temps de blocage partiel** permet la définition de **créneaux horaires pendant lesquels les serrures de porte peuvent être partiellement verrouillées.** Lorsqu'un temps de blocage partiel est activé, seule la dernière serrure de porte ferme (pour 2 serrures : la serrure 2, pour 3 serrures : la serrure 3) lorsque la porte de l'enceinte est verrouillée.



- 28 temps de blocage partiel peuvent être définis.
- Plage de réglage temps de blocage partiel : de 1 minute à 6 jours 23 heures et 45 minutes.
- Les temps de blocage partiel sont mémorisés dans la liste par ordre chronologique.
- Les temps de blocage partiel restent présents en permanence.

#### Autorisation : code maître « MA1 », code de temps « TC1 »

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour définir de nouveaux temps de blocage partiel, les modifier ou les supprimer, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu Fonctions temps () ENTER
		Fonctions temps
3.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps Serrure 1</b> » et confirmer.	(ENTER)
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)            Code Serrure 1 (MA,TC)         ********         @^

Définition d'un nouveau temps de blocage partiel : continuer au point 5. Modification d'un temps de blocage partiel existant : continuer au point 10. Suppression d'un temps de blocage partiel existant : continuer au point 15.

#### Définition d'un nouveau temps de blocage partiel

		Fonctions temps S1 + Autres
5.	Dans le cas où aucun temps de blocage partiel n'est encore configuré, sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Autres</b> » et confirmer.	ENTER
6.	Sélectionner le point de menu « <b>Autres S1 Blocage partiel</b> » ou « <b>Fonctions temps S1 Blocage partiel</b> » et confirmer.	Autres S1
		Fonctions temps S1
		ENTER
7.	Sélectionner le premier temps de blocage partiel non configuré (ex. : « Temps de blocage partiel 02 ») et confirmer.	Blocage partiel <b>02</b>
		ENTER
8.	Fixer le jour de la semaine et l'heure du temps de blocage partiel choisi et confirmer.	Début Lu 07:0 <mark>0</mark>
		ENTER
9.	Fixer le jour de la semaine et l'heure de fin du temps de blocage partiel choisi et confirmer.	Fin Lu 16:0 <mark>0</mark>
		ENTER ENTER
Le te	emps de blocage partiel est mémorisé.	🗹 Enregistré
Le b S1 E tem l'écr	oîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps locage partiel ». Il est possible de configurer maintenant d'autres ps de blocage partiel (répéter les points 5 à 9) ou de retourner à an standard.	Fonctions temps S1

Mod	lification d'un temps de blocage partiel	
10.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Blocage partiel</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 Blocage partiel ENTER
11.	Sélectionner le temps de blocage partiel devant être modifié et confirmer.	Blocage partiel 01 Lu 07:00 01 Lu 16:00 ENTER
12.	Sélectionner le point « <b>Modifier</b> » et confirmer.	Fonct. de temps Modifier
13.	Fixer le nouveau jour de la semaine et/ou la nouvelle heure du début du temps de blocage partiel choisi et confirmer.	Début Lu 07:00
14.	Fixer le nouveau jour de la semaine et/ou la nouvelle heure de fin du temps de blocage partiel choisi et confirmer.	Fin           Lu         16:00           @
Le temps de blocage partiel modifié est mémorisé.		Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps S1 Blocage partiel ». Il est possible de configurer maintenant d'autres temps de blocage partiel (répéter les points 10 à 14) ou de retourner à l'écran standard.		Fonctions temps S1

Supj	pression d'un temps de blocage partiel	
15.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Blocage partiel</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1
		ENTER
16.	Sélectionner le temps de blocage partiel devant être supprimé et confirmer.	Blocage partiel <b>01</b> Lu 07:00 <b>01</b> Lu 16:00
_		ENTER ENTER
17.	Sélectionner le point « <b>Effacer</b> » et confirmer.	Fonct. de temps
		ENTER
18.	Confirmer la suppression.	Effacer tps bloc.?
		ENTER
Le te	mps de blocage partiel modifié est supprimé.	🗹 Tps bloc. effacé
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps S1 Blocage partiel ». Il est possible de configurer maintenant d'autres temps de blocage partiel (répéter les points 15 à 18) ou de retourner à l'écran standard.		Fonctions temps S1
## 5.3.8 Définition / désactivation de temporisation à l'ouverture

La fonction **Temporisation à l'ouverture** permet de définir le délai entre l'introduction d'un code d'ouverture valide ou l'introduction du deuxième code d'ouverture valide (double identification) et l'ouverture de la serrure correspondante (serrure de porte 1, dernière serrure en cas de blocage partiel ou serrure de compartiment interne).



Plage de réglage de la temporisation à l'ouverture [mm:ss] :00:00Temporisation à l'ouverture désactivée00:01 à 99:591 seconde à 99 minutes et 59 secondes

- À la livraison, la temporisation à l'ouverture est désactivée (réglée sur « 00:00 »)
- La temporisation à l'ouverture peut être définie pour la serrure de porte 1, la dernière serrure de porte (seulement en cas de blocage partiel) ainsi que pour toutes les serrures de compartiments internes.
- Lors de l'ouverture d'une enceinte avec temporisation d'ouverture, si l'introduction du code a lieu avant le démarrage d'un temps de blocage et si l'écoulement de la temporisation d'ouverture expire, la serrure s'ouvre. Ceci ne s'applique pas si une fenêtre de confirmation a été configurée. Dans ce cas, la serrure ne peut pas s'ouvrir pendant un temps de blocage en cours.



#### Logiciel AS384 Management-Suite

En mode Extended du système de verrouillage, avec le **format de code « PIN seulement » ou « ID+PIN »**, il est possible avec le logiciel AS384 Management-Suite de définir en plus **une temporisation à l'ouverture dépendant de l'heure**. Pendant la période définie, la temporisation à l'ouverture dépendant de l'heure prévaut sur celle définie en standard.

En mode Extended du système de verrouillage, avec le **format de code « PIN seulement » ou** «**ID+PIN**», il est possible avec le logiciel AS384 Management-Suite de définir **une temporisation** à l'ouverture dépendante de l'heure. Les temporisations à l'ouverture à code prévalent sur celles qui sont définies en standard.

#### Autorisation : code maître, code de temps

#### Condition : statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Afin de définir ou de désactiver la temporisation à l'ouverture, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu Fonctions temps () ENTER

3.	Sélectionner le menu Fonctions de temps de la serrure désirée (p. ex. Fonctions de temps serrure 1) et confirmer.	Fonctions temps
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure choisie et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)              Code Serrure 1 (MA,TC) <b>******</b> Image: Comparison of the service
5.	Dans le cas la temporisation à l'ouverture est désactivée, sélec- tionner le point « <b>Fonctions temps S1 Autres</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 + Autres
6.	Sélectionner le point « <b>Autres Temp. d'ouverture</b> » ou « <b>Fonctions temps Temp. d'ouverture</b> » et confirmer.	Autres S1
7.	Introduire la temporisation à l'ouverture (mm.ss) et confirmer. Remarque : Pour désactiver la temporisation, introduire « 00.00 ».	Temp. d'ouverture 30:CO (mm:ss)
Le ré Le b Tem fonc	églage est mémorisé. oîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps p. d'ouverture ». Il est maintenant possible de configurer d'autres tions de temps ou de retourner à l'écran standard.	Fonctions temps S1

## 5.3.9 Définition / désactivation de la temporisation sous menace

La fonction **Temporisation sous menace** permet de définir le délai entre l'introduction d'un code de menace et l'ouverture de la serrure correspondante (serrure de porte 1, dernière serrure en cas de blocage partiel ou serrure de compartiment interne).

Plage de réglage de la temporisation sous menace [mm:ss]:
 00:00 Temporisation sous menace désactivée
 00:01 à 99:59 1 seconde à 99 minutes et 59 secondes

- À la livraison, la temporisation sous menace est désactivée (réglée sur « 00:00 »)
- La temporisation sous menace peut être définie pour la serrure de porte 1, la dernière serrure de porte (seulement en cas de blocage partiel) ainsi que pour toutes les serrures de compartiments internes.



#### Logiciel AS384 Management-Suite

En mode Extended du système de verrouillage, avec le **format de code « PIN seulement » ou** « **ID+PIN** », il est possible avec le logiciel AS384 Management-Suite de définir **une temporisation sous menace dépendant de l'heure**. Pendant la période définie, la temporisation sous menace dépendant de l'heure prévaut sur celle définie en standard.

En mode Extended du système de verrouillage, avec le **format de code « ID+PIN »**, il est possible avec le logiciel AS384 Management-Suite de définir en plus **des temporisations sous menace dépendantes d'un code**. Les temporisations sous menace dépendant d'un code prévalent sur celles qui sont définies en standard.

#### Autorisation : code maître, code de temps

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Afin de définir ou de désactiver la temporisation sous menace, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé	
		ENTER	
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu Sonctions temps ()	
		ENTER	
3.	Sélectionner le menu Fonctions de temps de la serrure désirée (p. ex. Fonctions de temps serrure 1) et confirmer.	Fonctions temps	

4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure choisie et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)              Code Serrure 1 (MA,TC) <b>*******</b> Image: Imag
5.	Dans le cas où la temporisation sous menace est désactivée, sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Autres</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 + Autres
6.	Sélectionner le point « <b>Autres Temp. menace</b> » ou « <b>Fonctions temps Temp. menace</b> » et confirmer.	Autres S1 Temp. menace
7.	Introduire la temporisation sous menace (mm.ss) et confirmer. Remarque : Pour désactiver la temporisation, introduire « 00.00 ».	Temp. menace 10:CO (mm:ss)
Le réglage est mémorisé.		🖉 Enregistré
Le b Tem fond	oîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps p. menace ». Il est maintenant possible de configurer d'autres tions de temps ou de retourner à l'écran standard.	Fonctions temps S1 Temp. menace

## 5.3.10 Définition / désactivation du créneau de confirmation

La fonction **Créneau de confirmation** permet d'empêcher l'ouverture automatique de la serrure correspondante (serrure de porte 1, dernière serrure en cas de blocage partiel ou serrure de compartiment interne) après expiration d'une temporisation d'ouverture.

Si le créneau de confirmation est activé (durée > 00.00), un code d'ouverture valide doit être introduit à nouveau après expiration de la temporisation d'ouverture à l'intérieur du créneau défini. Si aucun code d'ouverture valide n'est introduit pendant le créneau de confirmation, la procédure d'ouverture est automatiquement interrompue.



Plage de réglage du créneau de confirmation [mm:ss] :**00:00**Créneau de confirmation désactivé

00:01 à 99:59 1 seconde à 99 minutes et 59 secondes

- À la livraison, le créneau de confirmation est désactivé (réglé sur « 00:00 »)
- Le créneau de confirmation peut être défini pour la serrure de porte 1, la dernière serrure de porte (seulement en cas de blocage partiel) ainsi que pour toutes les serrures de compartiments internes.

Autorisation : code maître, code de temps

**Condition : statut système « Déverrouillé »** (serrures de porte et verrou ouverts)

Afin de définir ou de désactiver le créneau de confirmation, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu Fonctions temps () ENTER
3.	Sélectionner le menu Fonctions de temps de la serrure désirée (p. ex. Fonctions de temps serrure 1) et confirmer.	Fonctions temps
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure choisie et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)            Code Serrure 1 (MA,TC)         ********         0000 (Prime)         ENTER

5.	Dans le cas où le créneau de confirmation est désactivé, sélectionner le point « <b>Fonctions temps Autres</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 + Autres
		Autres S1
6.	Sélectionner le point de menu « <b>Autres Fen. de conf.</b> » ou « <b>Fonctions temps Fen. de conf.</b> » et confirmer.	Autres S1 Fen. de conf.
		ENTER
7.	Introduire la durée du créneau de confirmation (mm.ss) et confirmer.	Fen. de conf. 05:0 <mark>0</mark> (mm:ss)
	Remarque : pour désactiver le créneau de confirmation, introduire « 00.00 ».	ENTER ENTER
Le réglage est mémorisé.		C Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps Fen. de conf. ». Il est maintenant possible de configurer d'autres fonctions de temps ou de retourner à l'écran standard.		Autres S1 Fen. de conf.

# 5.3.11 Définition / désactivation du blocage de retour

La fonction **Blocage de retour** permet de définir une durée pendant laquelle l'enceinte / le compartiment ne peut pas être ouvert/e après chaque fermeture. Si le blocage de retour est activé (durée > 0), la durée de blocage commence à courir dès que les serrures de porte sont fermées. L'enceinte forte ne peut être à nouveau ouverte avant l'expiration de la durée de blocage de retour.



Plage de réglage du blocage de retour [mmm] :000Blocage de retour désactivé001 à 2401 minute à 240 minutes

- À la livraison, le blocage de retour est désactivé (réglé sur « 000 »)
- Le blocage de retour peut être défini pour la serrure de porte 1, la dernière serrure de porte (seulement en cas de blocage partiel) ainsi que pour toutes les serrures de compartiments internes.

#### Autorisation : code maître, code de temps

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts) Afin de définir ou de désactiver le blocage de retour, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu Fonctions temps () ENTER
3.	Sélectionner le menu Fonctions de temps de la serrure désirée (p. ex. Fonctions de temps serrure 1) et confirmer.	Fonctions temps Serrure 1
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure choisie et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)           Code Serrure 1 (MA,TC)           ********           @

5.	Dans le cas où le blocage de retour est désactivé, sélectionner le point « <b>Fonctions temps Autres</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 + Autres
		Autres S1
6.	Sélectionner le point de menu « Autres Blocage non-ret. » ou « Fonctions temps Blocage non-ret. » et confirmer.	🎗 Blocage non-ret. 🕽
		ENTER
7	Introduire la durée du blocage de retour (mmm) et confirmer	Blocage non-retour OG <b>N</b> (mmm)
	Remarque : Pour désactiver le blocage de retour, introduire « 000 ».	
Le blocage de retour défini est enregistré.		🗸 Enregistré
Le b Bloc fonc	Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps Blocage non-ret. ». Il est maintenant possible de configurer d'autres fonctions de temps ou de retourner à l'écran standard.	

## 5.3.12 Changement d'heure été/hiver : définition, modification, suppression

La fonction **heure été/hiver** permet de fixer, modifier et supprimer le début et la fin de l'heure d'été.



- À la livraison, le changement d'heure été/hiver est activé et réglé sur la règle du fuseau horaire MESZ.
- Le changement d'heure été/hiver ne peut être défini que dans les paramétrages de la serrure
   1 et est valable pour l'ensemble du système.
- Falls der Modus "manuell" aktiv ist, le changement d'heure été/hiver doit être modifié chaque année pour être adapté aux dates correspondantes..
- Le changement d'heure été/hiver doit être saisi 1 h au moins avant son entrée en service.
- Il n'est plus possible de passer d'un changement automatique à un changement manuel d'heure été/hiver. L'annulation n'est possible qu'en réinitialisant le système de serrure.



#### Logiciel AS384 Management-Suite

En mode Extended du système de verrouillage, il est possible avec le logiciel AS384 Management-Suite de fixer le changement d'heure été/hiver par le biais des fuseaux horaires ou par des données fixes de date et d'heure pour le début et la fin de l'heure d'été.

#### Autorisation : code maître « MA1 », code de temps « TC1 »

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour définir modifier ou supprimer le changement d'heure été/hiver, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Fonctions temps</b> » et confirmer.	Menu Fonctions temps () ENTER
		Fonctions temps
3.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps Serrure 1</b> » et confirmer.	

4.

Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)  Code Serrure 1 (MA,TC) <b>******</b>	
	() (ENTER)	

Définition du changement d'heure été/hiver : continuer au point 5. Modification du changement d'heure été/hiver : continuer au point 9. Suppression du changement d'heure été/hiver : continuer au point 14.

#### Fixation (activation) du changement d'heure été/hiver

5.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 Autres</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 + Autres
6.	Sélectionner le point « <b>Autres Heure été/hiver</b> » et confirmer.	Autres S1 Heure été/hiver
7.	Fixer le jour de la semaine et l'heure du début de l'heure d'été et confirmer.	Heure d'été à partir du 28.01.2013 02:0 ENTER
8.	Fixer le jour de la semaine et l'heure du début de l'heure d'hiver et confirmer.	Heure d'hiver à partir du         28.10.2013 03:0         Image: Comparison of the second seco
Les réglages sont mémorisés.		🖌 Enregistré
Les données paramétrées pour le changement d'heure été/hiver sont affichées.		Heure d'été Début 28.01.13 02:00 Fin 28.10.13 03:00

## Modification du changement d'heure été/hiver

9.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 He</b> u <b>re été/hiver</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 Heure été/hiver
10.	Confirmer l'affichage des données paramétrées pour le changement d'heure été/hiver.	Heure d'été Début 28.01.13 02:00 Fin 28.10.13 03:00
11.	Sélectionner le point « <b>Modifier</b> » et confirmer.	Heure été/hiver
12.	Fixer le nouveau jour de la semaine et/ou la nouvelle heure du début de l'heure d'été et confirmer.	Heure d'été à partir du 28.01.2013 02:0
13.	Fixer le nouveau jour de la semaine et/ou la nouvelle heure du début de l'heure d'hiver et confirmer.	Heure d'hiver à partir du         28.10.2013 03:00         Image: Comparison of the second sec
Le changement d'heure été/hiver modifié est mémorisé.		C Enregistré
Les données paramétrées pour le changement d'heure été/hiver sont affichées.		Heure d'été Début 28.01.13 02:00 Fin 28.10.13 03:00

## Suppression (désactivation) du changement d'heure été/hiver

14.	Sélectionner le point « <b>Fonctions temps S1 He</b> u <b>re été/hiver</b> » et confirmer.	Fonctions temps S1 Heure été/hiver
15.	Confirmer l'affichage des données paramétrées pour le changement d'heure été/hiver.	Heure d'été Début 28.01.13 02:00 Fin 28.10.13 03:00
16.	Sélectionner le point « <b>Effacer</b> » et confirmer.	Heure été/hiver
17.	Confirmer la suppression.	Annuler règle?
Le ch	angement d'heure été/hiver est supprimé ou désactivé.	Règle annulée
Le bo S1 He	oîtier d'introduction retourne au point de menu « Fonctions temps eure été/hiver ».	Fonctions temps S1 號 Heure été/hi∨er 9

# 5.4 Paramétrage

## 5.4.1 Remarques générales sur les paramétrages

Le menu « **Paramètres** » permet de définir différents réglages pour les serrures (p. ex. valeur blocage rapide, valeur temporisation à la fermeture, etc.) ainsi que pour le boîtier d'introduction (p. ex. langue d'affichage, volume sonore, etc.). Les tableaux suivants donnent un aperçu des fonctions et de l'emplacement pour leur paramétrage.

Paramètres serrures	Serrure de porte 1	Autres serrures de porte	Serrures de compartiments internes
Code nécessaire	MA1 ou TC1	MA ou TC	MA ou TC
Code menace	✓ * ****		
Blocage rapide	✔ *		
Temporisation à la fermeture	✓ *		
Format date/heure	✓ *		
Fin de temps de blocage	✓*		
Mode fermeture	$\checkmark$		
Fermeture distante	✓ *		
Mode parallèle	✓ * ***		
Double identification	✓ **	✔ **	✔ **
Durée maximale d'ouverture	✓ *		

\* Les réglages sont valables pour l'ensemble du système de condamnation

\*\* Le réglage peut être défini individuellement pour chaque serrure

\*\*\* Le mode parallèle ne peut être activé ou désactivé que si tous les codes individuels sont réinitialisés aux valeurs standard.

\*\*\*\* **Important :** Le logiciel AS384 Management-Suite permet de modifier la structure du code de menace. Le code menace est activé par défaut et réglé sur le code d'ouverture +3.

Paramètres boîtier d'introduction	Code nécessaire	
Langue	aucun code nécessaire	
Volume sonore	MA1 (code maître serrure 1)	
Rétroéclairage	aucun code nécessaire	
Contraste	aucun code nécessaire	
Contenu réceptacle batterie	MA1 (code maître serrure 1)	

# 5.4.2 Définition des réglages de base pour les serrures

#### 5.4.2.1 Activation/désactivation du code menace

La fonction **Code menace** permet de définir si le système de condamnation doit reconnaître à l'ouverture un code menace (fonction activée) ou non (fonction désactivée).



À la livraison, le Code menace est activé.

La fonction Code menace ne peut être activé ou désactivé que pour la serrure 1, ce qui est alors valable pour l'ensemble du système.

#### Autorisation : code maître « MA1 »

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour activer ou désactiver la fonction Code menace, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres Serrure 1</b> » et confirmer.	Paramètres Serrure 1 ENTER
4.	Introduire le code maître de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA)            Code Serrure 1 (MA)         *********         Open Open         ENTER
5.	Dans le cas où la fonction code menace est désactivée, sélec- tionner le point « <b>Paramètres S1 Autres</b> » et confirmer.	Paramètres S1 + Autres

6.	Sélectionner le point « <b>Autres S1 Code menace</b> » ou « <b>Paramètres</b> <b>S1 Code menace</b> » et confirmer.	Autres S1 Code menace Paramètres S1 Code menace ENTER
7.	Sélectionner le point « <b>Code menace Activation</b> » et confirmer.	Code menace Activation
8.	Sélectionner le réglage souhaité et confirmer. – <b>en marche</b> : activation du code menace – <b>à l'arrêt</b> : désactivation du code menace	Activation O en marche Activation © à l'arrêt ENTER
Le réglage choisi est mémorisé.		🖌 Enregistré
Le b mer	poîtier d'introduction retourne au point de menu « Activation code nace ».	Code menace F Activation

#### 5.4.2.2 Définition du temps de blocage rapide

La fonction **blocage rapide** permet de fixer la valeur par défaut du temps de blocage rapide qui est affichée dans le dialogue d'activation du blocage rapide (*voir chapitre 4.7 "Activation du blocage rapide"*). La valeur par défaut peut être modifiée par l'utilisateur dans le dialogue d'activation, la nouvelle valeur servant ensuite de valeur par défaut mémorisée pour le blocage rapide suivant.



Plage de réglage blocage rapide [hhh:mm]000:00Blocage rapide désactivé000:01 bis 144:001 minute à 144 heures

- À la livraison, le blocage rapide est désactivée.
- La valeur du blocage rapide ne peut être défini que dans les paramétrages de la serrure 1 et est valable pour l'ensemble du système.

#### Autorisation : code maître « MA1 », code de temps « TC1 »

Condition :statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)statut système « Condamné » (serrures de porte et verrou fermés)

Pour définir ou de modifier la durée du blocage rapide, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres Serrure 1</b> » et confirmer.	Paramètres Serrure 1 ENTER
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)            Code Serrure 1 (MA,TC)         ********         @@ @@         ENTER

5.	Dans le cas où la fonction code menace est désactivée, sélectionner le point « <b>Paramètres S1 Autres</b> » et confirmer.	Paramètres S1 + Autres
6.	Sélectionner le point « <b>Autres S1 Blocage rapide</b> » ou « <b>Paramètres S1 Blocage rapide</b> » et confirmer.	Autres S1 C Blocage rapide Paramètres S1 C Blocage rapide ENTER ENTER
7.	Régler le temps de blocage rapide à la valeur voulue et confirmer.	Blocage rapide 004:00 (hhh:mm)
Le réglage est mémorisé.		🗸 Enregistré
Le b bloc para	oîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres S1 age rapide ». Il est maintenant possible de configurer d'autres mètres ou de retourner à l'écran standard.	Paramètres S1 ⊙∎Blocage rapide 🗍

## 5.4.2.3 Définition de la temporisation à la fermeture

La fonction Temporisation à la fermeture permet de fixer la valeur par défaut du temps temporisation à la fermeture qui est affichée dans le dialogue d'activation de celle-ci (voir chapitre 4.8 "Activation de la temporisation à la fermeture"). La valeur par défaut peut être modifiée par l'utilisateur dans le dialogue d'activation, la nouvelle valeur servant ensuite de valeur par défaut mémorisée pour la temporisation à la fermeture suivante.

-	Plage de rég 000 000 à <b>240</b>	age de la temporisation à la fermeture [mmm] : Temporisation à la fermeture désactivée 1 minute à 240 minutes			
_	À la livraison	, la temporisation à la fermeture est désactivée (0 n	ninute).		
-	La temporisa 1 et est valak	tion à la fermeture ne peut être définie que dans les pa le pour l'ensemble du système.	ramétrages de la serrure		
Aut	orisation :	code maître « MA1 », code de temps « TC1 »			
Condition :		statut système « Déverrouillé » (serrures de porte e statut système « Condamné » (serrures de porte et	<b>/stème « Déverrouillé »</b> (serrures de porte et verrou ouverts) <b>/stème « Condamné »</b> (serrures de porte et verrou fermés)		
Afin	de définir la	emporisation à la fermeture, procéder comme suit :			
1.	Réveiller l'a	ffichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé		

1.	Reveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	ENTER	
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramèt	rres 🕴
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres Serrure 1</b> » et confirmer.	Paramètres  Paramètres  Serrure  ENTER	
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure Code Serrure ************************************	1 (MA,TC) 1 (MA,TC) 1 (MA,TC) <b>k</b> *

5.	Dans le cas où la fonction temporisation à la fermeture est désactivée, sélectionner le point « <b>Paramètres S1 Autres</b> » et confirmer.	Paramètres S1 + Autres ENTER
6.	Sélectionner le point « <b>Autres S1 temp. à la fermeture</b> » ou « <b>Paramètres S1 temp. à la fermeture</b> » et confirmer.	Autres S1         Tempor. blocage         Paramètres S1         Tempor. blocage         Tempor. blocage         Tempor. blocage         Tempor. blocage         Tempor. blocage
7.	Régler le temps de temporisation à la fermeture à la valeur voulue et confirmer.	Tempor. blocage D60 (mmm)
Le réglage est mémorisé.		🖌 Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramétrage temp. à la fermeture ». Il est maintenant possible de configurer d'autres paramètres ou de retourner à l'écran standard.		Paramètres S1 ∑≜Tempor. blocage ()

#### 5.4.2.4 Définition du format de la date et de l'heure

La fonction Format date/heure permet de définir le format pour l'affichage de la date et de l'heure.

ſ		٦
L	<b>—</b>	J

- Les formats de date/heure suivants sont disponibles :
  - « dd.mm.yyyy 24 h » : date (jour/mois/année), heure (24 heures)
  - « dd.mm.yyyy 12 h » : date (jour/mois/année), heure (12 heures)
  - « mm/dd/yyyy 24 h » : date (mois/jour/année), heure (24 heures)
  - « mm/dd/yyyy 12 h » : date (mois/jour/année), heure (12 heures)
- À la livraison, le format de date/heure est « dd.mm.yyyy 24 h ».
- Le format de date/heure ne peut être défini que dans les paramétrages de la serrure 1 et est valable pour l'ensemble du système.

Autorisation : code maître « MA1 », code de temps « TC1 »

Condition : statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

La définition du format de la date et de l'heure s'effectue de la manière suivante :

-		
1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres Serrure 1</b> » et confirmer.	Paramètres Serrure 1
4.	Introduire le code maître ou le code de temps de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)              Code Serrure 1 (MA,TC)           ********           @>>> @>>>           ENTER
5.	Sélectionner le point « <b>Paramétrage form. date/heure</b> » et confirmer.	Paramètres S1 12 24 Format date/heu

		Format date/heure ⊛ jj.mm.aaaa 24h  ႐ੈ	Û	
		Format date O jj.mm.aaa	%heure aa 12h	θ
6.	Sélectionner le format souhaité et confirmer.	Format date O MM. jj.aaa	%heure aa 24h	Q
		Format date O MM. jj. aaa	»/heure aa 12h	Û
		o mm. jj.aaaa 12h 👔		
Le ré	glage est mémorisé.	🖌 En	registré	
Le b form para	oîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramétrage n. date/heure ». Il est maintenant possible de configurer d'autres mètres ou de retourner à l'écran standard.	Paramètres 12 24 Format	sı : date/he	euð

#### 5.4.2.5 Définition du mode de fermeture

La fonction Mode de fermeture permet de déterminer si les serrures doivent être automatiquement fermées après la fermeture du verrou ou si la procédure de fermeture doit être confirmée au moyen de la touche **< Enter>** ou d'une pression sur le bouton rotatif.

#### - À la livraison, le mode de fermeture est réglé sur « automatique ».

- Il est raisonnable de laisser le mode de fermeture sur « automatique », à moins que des raisons techniques liées à l'installation ne requièrent impérativement de le modifier.
- Le mode de fermeture ne peut être défini que dans les paramétrages de la serrure 1 et est valable pour l'ensemble du système.

#### Autorisation : code maître « MA1 »

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour définir le mode de fermeture, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres Serrure 1</b> » et confirmer.	Paramètres Serrure 1 ENTER
4.	Introduire le code maître de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MR)            Code Serrure 1 (MR)         ********         @@@ @@         ENTER
5.	Sélectionner le point « <b>Paramètres S1 Mode fermeture</b> » et confirmer.	Paramètres S1 Mode fermeture

6.	Sélectionner le réglage souhaité et confirmer.	Mode fermetu © Automatiqu	re Je 🖡
0.	<ul> <li>Automatique:Les serrures sont fermées automatiquement après la fermeture du verrou de la porte.</li> <li>Manuel : Après la fermeture du verrou de la porte, la touche <enter> doit être pressée avant que les serrures ne ferment.</enter></li> </ul>	Mode fermetu O Manuel	re
Le n	node de fermeture choisi est mémorisé.	Solution Enreg	gistré
Le k Moo para	poîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres S1 de fermeture ». Il est maintenant possible de configurer d'autres amètres ou de retourner à l'écran standard.	Paramètres S' 🎃 Mode fer	1 meture 🗍

#### 5.4.2.6 Activation/désactivation de l'affichage de la fin du blocage

La fonction Fin de blocage permet de définir si l'affichage de statut du boîtier d'introduction doit, lorsqu'une période de blocage est active, indiquer la date et l'heure de la fin du blocage (fonction activée) ou la date et l'heure actuelles (fonction désactivée).



– À la livraison, la fonction fin de blocage est activée

 La fonction Fin de blocage ne peut être définie que dans les paramétrages de la serrure 1 et est valable pour l'ensemble du système.

L'heure peut être rappelée à tout moment avec <CLR>.

#### Autorisation : code maître « MA1 »

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour activer ou de désactiver la fonction fin de blocage, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres Serrure 1</b> » et confirmer.	Paramètres Serrure 1 Enter Enter
4.	Introduire le code maître de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA)            Code Serrure 1 (MA)         ********         @^> @^>         ENTER

5.	Sélectionner le point « <b>Paramètres S1 Fin temps de bloc</b> » et confirmer.	Paramètres S1 C fin temps de blo () ENTER
		Fin temps de blocage ⊛ à l'arrêt 🕴
6.	<ul> <li>Sélectionner le réglage souhaité et confirmer.</li> <li>en marche : activation de la fonction fin de blocage</li> <li>l'arrêt : désertiuation de la fonction fin de blocage</li> </ul>	Fin temps de blocage O en marche
	- <b>a l'arret</b> : desactivation de la fonction fin de blocage	ENTER
Le ré	glage choisi est mémorisé.	🗹 Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres S1 Fin temps de bloc ». Il est maintenant possible de configurer d'autres paramètres ou de retourner à l'écran standard.		Paramètres S1 ⊙∎Fin temps de blo⊖

## 5.4.2.7 Activation / désactivation de la fonction fermeture distante

La fonction **Fermeture distante** permet de déterminer si une fermeture à distance peut être déclenchée (fonction activée) ou non (fonction désactivée) par l'intermédiaire d'un contact de fermeture distant relié à l'entrée correspondante de la I/O-Box (entrée 1 en standard).

- 1
- À la livraison, la fonction fermeture distante est désactivée
- Si le système ne comprend pas de I/O-Box ou IP-Box, cette fonction n'a pas d'effet.
- La fonction Fermeture distante ne peut être définie que dans les paramétrages de la serrure 1 et est valable pour l'ensemble du système.
- Par défaut, la fonction de verrouillage à distance est équipée d'une surveillance contre les sabotages. Elle ne peut être modifiée qu'avec le logiciel de programmation AS384.
- Le circuit de résistance pour la surveillance contre les sabotages, par exemple, lors du raccordement d'une installation d'alarme, est décrit dans les instructions de montage.



## Logiciel AS384 Management-Suite

En mode Extended du système de verrouillage, il est possible avec le logiciel AS384 Management-Suite d'affecter à la fonction fermeture distante une autre entrée que l'entrée 1.

#### Autorisation : code maître « MA1 »

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour activer ou de désactiver la fonction fermeture distante, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres Serrure 1</b> » et confirmer.	Paramètres Serrure 1 ENTER ENTER
4.	Introduire le code maître de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA)           Code Serrure 1 (MA) <b>*******</b> @@           ENTER

5.	Dans le cas où la fonction fermeture distante est désactivée, sélectionner le point « <b>Paramètres S1 Autres</b> » et confirmer.	Paramètres S1 + Autres  ENTER
6.	Sélectionner le point « <b>Autres S1 Fermeture distante</b> » ou « <b>Paramètres S1 Fermeture distante</b> » et confirmer.	Autres S1 Fermeture dista) Paramètres S1 Fermeture dista) ENTER
7.	<ul> <li>Sélectionner le réglage souhaité et confirmer.</li> <li>en marche : activation de la fonction fermeture distante</li> <li>à l'arrêt : désactivation de la fonction fermeture distante</li> </ul>	Fermeture distante ● à l'arrêt Fermeture distante O en marche ENTER €
Le ré Le b ferm	églage choisi est mémorisé. poîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres S1 neture distante ». Il est maintenant possible de configurer d'autres nmètres ou de retourner à l'écran standard.	Paramètres S1

#### 5.4.2.8 Activation / désactivation du mode parallèle

La fonction **Mode parallèle** permet de définir si les serrures de porte doivent fonctionner en mode parallèle (fonction activée) ou non (fonction désactivée).

		~
1		
	Л	
		כ

- À la livraison, le mode parallèle est désactivé.
- Le mode parallèle ne peut être activé et désactivé que si les serrures sont réinitialisées aux valeurs standard. Dans le cas contraire, l'activation ou la désactivation entraîne un message d'erreur.
- Le mode parallèle n'est valable que pour les serrures de porte. Les serrures de compartiments internes ne peuvent pas être utilisées en mode parallèle.
- Si le mode parallèle est activé, les codes d'ouverture sont les mêmes pour toutes les serrures de porte. Cela signifie qu'en cas de modification du code, le code d'ouverture est modifié de façon identique pour toutes les serrures.

Si, en mode parallèle, la serrure de porte 1 est ouverte avec les code d'ouverture COap, il est possible d'utiliser pour la deuxième serrure n'importe quel code valide à l'exception de COap. Pour l'ouverture de serrures supplémentaires éventuelles, tous les codes valides peuvent être utilisés à l'exception de ceux utilisés auparavant.

 Le mode parallèle ne peut être activé ou désactivé que dans les paramétrages de la serrure 1 et est valable pour l'ensemble du système.

#### Autorisation : Code usine COa1 « 10203040 » (ou « 0010203040 » en mode ID+PIN)

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts) et système réinitialisé aux valeurs standard et adressé.

Pour activer ou de désactiver le mode parallèle, procéder comme suit :

1.		28.01.2013 13:36 Déverrouillé
	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres ENTER
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres Serrure 1</b> » et confirmer.	Paramètres Serrure 1 ENTER

4.	Introduire le code maître de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1            Code Serrure 1         *******         @>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>
5.	Dans le cas où la fonction mode parallèle est désactivée, sélectionner le point « <b>Paramètres S1 Autres</b> » et confirmer.	Paramètres S1 + Autres ENTER
6.	Sélectionner le point « <b>Autres S1 Mode parallèle</b> » ou « <b>Paramètres S1 Mode parallèle</b> » et confirmer.	Autres S1         Autres S1
7.	Sélectionner le réglage souhaité et confirmer. – <b>en marche</b> : activation du mode parallèle – <b>à l'arrêt</b> : désactivation du mode parallèle	Activation O en marche Activation © à l'arrêt ENTER
Le réglage choisi est mémorisé.		C Enregistré
Le b mod para	oîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres S1 le parallèle ». Il est maintenant possible de configurer d'autres mètres ou de retourner à l'écran standard.	Paramètres S1 🔎 🖻 Mode parallèle 🏮

## 5.4.2.9 Activation / désactivation de la double identification

La fonction Double identification permet de déterminer si l'ouverture d'une serrure nécessite l'introduction de deux codes valides (fonction activée) ou si un seul code valide suffit (fonction désactivée).



– À la livraison, la double identification est désactivée.

- La double identification doit être définie individuellement pour chaque serrure. Pour que la double identification puisse être activée dans le menu, les deux codes d'ouverture doivent déjà avoir été créés pour la serrure concernée.

#### Autorisation : Code maître

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour activer ou de désactiver la double identification, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres f ENTER
3.	Sélectionner le point de menu Paramétrage pour la serrure souhaitée et confirmer.	Paramètres Serrure 1 ENTER
4.	Introduire le code maître de la serrure choisie et confirmer.	Code Serrure 1 (MA)            Code Serrure 1 (MA)         *********         @^
5.	Dans le cas où la fonction double identification est désactivée, sélectionner le point « <b>Paramètres S1 Autres</b> » et confirmer.	Paramètres S1 + Autres

6.	Sélectionner le point « <b>Autres S1 Double identification</b> » ou « <b>Paramètres S1 Double identification</b> » et confirmer.	Autres S1
7.	Sélectionner le réglage souhaité et confirmer. – <b>en marche</b> : activation de la double identification – <b>à l'arrêt</b> : désactivation de la double identification	Double identification ○ en marche Double identification ● à l'arrêt
Le re	églage choisi est mémorisé.	ENTER
Le b dou para	poîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres S1 ble identification ». Il est maintenant possible de configurer d'autres amètres ou de retourner à l'écran standard.	Paramètres S1 Paramètres S1

#### 5.4.2.10 Définition de la durée maximale d'ouverture

La fonction durée maximale d'ouverture permet de définir le temps maximum pendant lequel la porte peut rester ouverte avant qu'une fermeture forcée ne soit déclenchée. Dès que la durée maximale d'ouverture est écoulée, si les serrures de porte sont ouvertes, un signal sonore intermittent retentit jusqu'à ce que le système soit condamné (verrou fermé).



Plage de réglage de la durée maximale d'ouverture [mm:ss] :00:00durée maximale d'ouverture désactivée00:01 à 99:591 seconde à 99 minutes et 59 secondes

- À la livraison, la durée maximale d'ouverture est désactivée (réglée sur « 00:00 »)
- la durée maximale d'ouverture ne peut être définie que dans les paramétrages de la serrure
   1 et est valable pour l'ensemble du système.
- La valeur réglée est reprise à l'ouverture suivante seulement.
- La durée maximale d'ouverture n'est pas valable pour les serrures de compartiments internes.

Autorisation : code maître « MA1 », code de temps « TC1 »

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts) Pour définir la durée maximale d'ouverture, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres Serrure 1</b> » et confirmer.	Paramètres Serrure 1 ENTER
4.	Introduire le code maître de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA,TC)           Code Serrure 1 (MA,TC) <b>******</b> Image: Image

5.	Dans le cas où la fonction durée maximale d'ouverture est désactivée, sélectionner le point « <b>Paramètres S1 Autres</b> » et confirmer.	Paramètres S1 + Autres
6.	Sélectionner le point « <b>Autres S1 Durée max. d'ouv.</b> » ou « <b>Paramètres S1 Durée max. d'ouv.</b> » et confirmer.	Autres S1 <b>Durée max. d'ou</b> Paramètres S1 <b>Durée max. d'ou</b>
7.	Introduire la durée maximale d'ouverture souhaitée (format :	ENTER Durée max. d'ouv.
	mm.ss) et confirmer. Remarque : pour désactiver la durée maximale d'ouverture, introduire « 00.00 ».	
Le réglage est mémorisé.		🗹 Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres S1 Durée max. d'ouv. ». Il est maintenant possible de configurer d'autres paramètres ou de retourner à l'écran standard.		Paramètres S1 ∑ <b>©</b> Durée max. d'ou∖ᠿ

# 5.4.3 Définition des réglages de base pour le boîtier d'introduction

#### 5.4.3.1 Définition de la langue, de l'éclairage et du contraste de l'affichage

La langue, l'éclairage et le contraste de l'affichage peuvent être à tout moment modifiés par l'intermédiaire des points de menu correspondants, aussi bien dans le menu Déverrouillé que dans le menu Condamné. Pour cela, aucun code ne doit être introduit.

# Autorisation :aucun code nécessaireCondition :statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour définir la langue, l'éclairage ou le contraste de l'affichage, procéder comme suit :

	1. Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
1.		ENTER
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu <b>«C</b> Paramètres 🕴
		ENTER
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres boîtier d'introd.</b> » et confirmer.	Paramètres Boîtier d'introd. 🌡
		ENTER

Modification de la langue d'affichage : continuer au point 4. Modification de l'éclairage de l'affichage : continuer au point 6. Modification du contraste de l'affichage : continuer au point 8.

#### Modification de la langue d'affichage

4.	Sélectionner le point « <b>Boîtier d'introd. Langue</b> » et confirmer.	Boîtier d'introd. Cangue
5.	Sélectionner la langue souhaitée et confirmer.	Langue Français

Le réglage est mémorisé.	C Enregistré	
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Boîtier d'introduction Langue ». Il est maintenant possible de configurer d'autres paramètres ou de retourner à l'écran standard.	Boîtier d'introd. 😨 Langue	Û

## Modification de l'éclairage de l'affichage

6.	Sélectionner le point « <b>Paramètres boîtier d'introd.</b> <b>Rétroéclairage</b> » et confirmer.	Boîtier d'introd. - 🖗 2 Rétroéclairage	
		ENTER	
7.	Régler l'éclairage à la puissance voulue et confirmer (plage de réglage : 0 (éteint), 15).	Rétroéclairage	
		ENTER	
Le réglage est mémorisé.		🗹 Enregistré	
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres boîtier d'introd. Rétroéclairage ». Il est maintenant possible de configurer d'autres paramètres ou de retourner à l'écran standard.		Boîtier d'intr -` <b>@</b> ´-Rétroé(	od. Clairage 🖯

## Modification du contraste de l'affichage

8.	Sélectionner le point « <b>Paramètres boîtier d'introd. Contraste</b> » et confirmer.	Boîtier d'introd. D Contraste
9.	Régler le contraste à la valeur voulue et confirmer (plage de réglage : 110).	Contraste 6 ENTER
Le réglage est mémorisé.		🗹 Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres boîtier d'introd. Contraste ». Il est maintenant possible de configurer d'autres paramètres ou de retourner à l'écran standard.		Boîtier d'introd. O Contraste

#### 5.4.3.2 Réglage du volume du signal sonore



Le volume sonore du signal sonore n'est accessible que depuis le menu de paramétrage du boîtier d'introduction.

# Autorisation :code maître « MA1 »Condition :statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour définir le volume du signal sonore, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Déverrouillé
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres
3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres boîtier d'introd.</b> » et confirmer.	Paramètres Boîtier d'introd.
4.	Sélectionner le point « <b>Paramètres boîtier d'introd. Volume</b> » et confirmer.	Boîtier d'introd. Volume ENTER
5.	Introduire le code maître de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 (MA)           Code Serrure 1 (MA) <b>K******</b> (MA) <b>K******</b> (MA) <b>K******</b>
6.	Régler le volume sonore à la puissance voulue et confirmer (plage de réglage : 0 (éteint), 15).	Volume 2 ENTER
Le réglage est mémorisé.		🗸 Enregistré
Le boîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres boîtier d'introd. Volume ». Il est maintenant possible de configurer d'autres paramètres ou de retourner à l'écrap standard		Boîtier d'introd. ¶∜ Volume 🗍
#### 5.4.3.3 Contenu du compartiment à piles

Par principe, la commande du système de condamnation reconnait si celui-ci est connecté à une source de tension externe (possible uniquement avec l'option I/O-Box), si le compartiment à piles est vide et si c'est un jeu de piles ou un bloc batteries qui se trouve dans le compartiment. S'il devait arriver, pour une raison quelconque, que le contenu du compartiment à piles ne soit pas reconnu correctement (voir tableau suivant), il est possible de modifier le type d'alimentation avec le paramètre « Alimentation ». Observer impérativement à ce sujet les remarques suivantes.

Affichage		Type d'alimentation
Contenu comp. piles ● Pile (	•	Le compartiment à piles contient <b>des piles</b> . Si le système de condamnation est connecté à une source de tension externe, les piles ne servent que de réserve en cas de coupure de courant. <b>Il n'y a pas de courant de charge.</b>
Contenu comp. piles ● Accumulateur (	9	Le compartiment à piles contient un <b>bloc batteries</b> . Si le système de condamnation est connecté à une source de tension externe, les batteries ne servent que de réserve en cas de coupure de courant. En fonctionnement, le bloc batteries est chargé en permanence. Le symbole * sur l'affichage indique le chargement.
Contenu comp. piles ● Vide (	Q	Le compartiment à piles est vide.



## **Risque d'explosion**

Les piles alcalines et au lithium ne doivent en aucun cas être rechargées car elles risqueraient d'exploser et de blesser des personnes ou d'endommager du matériel.

C'est pourquoi il ne faut **jamais placer l'alimentation sur « Batterie » lorsque le compartiment** à piles contient des piles alcalines ou au lithium et si le système est connecté à une source de tension externe. En effet, en cas de paramétrage « Batteries », un courant de charge alimente le compartiment à piles durant le fonctionnement.

#### Autorisation : code maître « MA1 »

**Condition :** statut système « Déverrouillé » (serrures de porte et verrou ouverts)

Pour corriger le contenu du compartiment à piles, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu.	28.01.2013 13:36 Dé∨errouillé
		ENTER
2.	Sélectionner dans le menu le point « <b>Paramètres</b> » et confirmer.	Menu Paramètres I ENTER Menu Paramètres I Menu Paramètres

3.	Sélectionner le point « <b>Paramètres boîtier d'introd.</b> » et confirmer.	Paramètres Boîtier d'introd.
4.	Sélectionner le point « <b>Paramètres boîtier d'introd. Contenu comp. piles</b> » et confirmer.	Boîtier d'introd. Contenu comp. p
5.	Introduire le code maître de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1           Code Serrure 1           ************************************
	Le compartiment à piles contient des piles	Contenu comp. piles ● Pile ①
	Le compartiment à piles contient un bloc batteries	Contenu comp. piles ● Accumulateur 🔒
	Le compartiment à piles est vide	Contenu comp. piles ● Vide
6.	Paramétrer le compartiment à piles en fonction des conditions réelles sur place et confirmer. Remarque : Observer impérativement les indications du début de ce chapitre.	ENTER
Le ré	glage est mémorisé.	🗹 Enregistré
Le b boîti conf	oîtier d'introduction retourne au point de menu « Paramètres er d'introd. Contenu comp. piles ». Il est maintenant possible de igurer d'autres paramètres ou de retourner à l'écran standard.	Boîtier d'introd. ✔ Contenu comp. p↓

# 6 Lecture des informations système

## 6.1 Lecture des informations système par le menu Info

### 6.1.1 Appel du menu Info

Le menu Info permet d'obtenir des informations sur les paramétrages du système, des serrures, du boîtier d'introduction, de la I/O-Box (option) et de la IP-Box (option). Un aperçu sur le menu Info est fourni au *chapitre 9.1.2*.

#### Autorisation : aucun code nécessaire

Pour appeler le menu Info, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage.	ENTER	
		28.01.2013 Déverrouille	13:36 é
2.	<b>Boîtier d'introduction à clavier</b> Presser la touche <b><clr></clr></b> et la maintenir pressée. À l'apparition du menu Info, relâcher la touche.	CIR	
	<b>Boîtier d'introduction à bouton rotatif</b> Presser le bouton et le maintenir pressé. À l'apparition du menu Info, relâcher le bouton.		
	Le premier point du menu Info (« Système ») apparaît.	Menu infos ™oo Système	e ()

### 6.1.2 Lecture des paramètres système

#### Autorisation : aucun code nécessaire

Pour lire les informations du système, procéder comme suit :

1. Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu Info (voir chapitre 6.1.1 "Appel du menu Info") Menu infos Système Π 2. Sélectionner le point « Système » et confirmer.  $(\mathbf{V})$ (ENTER) Les paramètres système suivants peuvent être lus maintenant en utilisant les touches flèches ou en tournant le bouton rotatif. Sustème Format de code défini (« PIN » ou « ID+PIN ») Format code: PIN seul.. [ Système Statut mode parallèle ("Oui" ou "Non") Parallel Mode: Non Système Alimentation du système (« Pile », « Accumulateur » ou « Externe ») Alimentation: Pile Localisation de la source de tension (« I/O-Box » ou « IP-Box » en Système cas d'alimentation externe, « Boîtier d'introduction » en cas de Site: Boîtier d'introd fonctionnement sur piles) Système Tension de bus actuelle Tension bus: 00.00V

# 6.1.3 Lecture des informations d'une serrure

#### Autorisation : aucun code nécessaire

Pour lire les informations d'une serrure, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu Info (voir chapitre 6.1.1 "Appel du menu Info")		
2.	Sélectionner la serrure dont les paramètres doivent être consultés et confirmer la sélection.	Menu infos Serrure 1 Entrer	
Les p être l	aramètres suivants de la serrure sélectionnée peuvent maintenant us en utilisant les touches flèches ou en tournant le bouton rotatif.		
-	État actuel du compteur d'ouvertures	Serrure 1 Compt. ouv.: 13	
_	Numéro de série de la serrure	Serrure 1	
_	Version de firmware de la serrure	Serrure 1 Ver: 110.01.06.1.10024	
-	Version de bootloader de la serrure	Serrure 1 Bootloader: 1.14 🏼 🌡	
-	Classe de la serrure selon EN 1300 / VdS 2396	Serrure 1 Classe: 2/3 (B/C)	

## 6.1.4 Lecture des informations du boîtier d'introduction

#### Autorisation : aucun code nécessaire

Afin de lire les informations du boîtier d'introduction, procéder comme suit :

- 1. Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu Info (voir chapitre 6.1.1 "Appel du menu Info")
- 2. Sélectionner le point « Boîtier d'introduction » et confirmer.



Les paramètres suivants du boîtier d'introduction peuvent maintenant être lus en utilisant les touches flèches ou en tournant le bouton rotatif.

Boîtier d'introduction Numéro de série du boîtier d'introduction Nº de série: Version de firmware du boîtier d'introduction Boîtier d'introduction Ver: 130.01.06.1.10024 🖡 Boîtier d'introduction Version de bootloader du boîtier d'introduction Bootloader: 1.14 Contenu compartiment piles (« Cont. compart. piles P. » (Piles), Boîtier d'introduction « Cont. compart. piles A. » (accumulateur) ou « Cont. compart. Cont. compart. piles P piles V. » (vide))  $( \mathbf{A} ) \cdot \cdot \langle \mathbf{V} \rangle$ État de charge des piles ou du bloc batteries Boîtier d'introduction Version: 100% Passage d'un courant de charge (« Chargement actif : oui ») ou Boîtier d'introduction Chargement actif: Non 📗 non (« Chargement actif : non »)

## 6.1.5 Lecture des informations de la I/O-Box

#### Autorisation : aucun code nécessaire

Pour lire les informations d'une I/O-Box, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu Info (voir
	chapitre 6.1.1 "Appel du menu Info")

		Menu infos <b>≓</b> I/O-Box	Q
2.	Sélectionner le point « I/O-Box » et confirmer.	ENTER	

Les paramètres suivants de la I/O-Box peuvent être lus maintenant en utilisant les touches flèches ou en tournant le bouton rotatif.

_	Numéro de série de la I/O-Box	I/0-Box № de série: 12345678 🗍
-	Version de firmware de la I/O-Box	I/0-Box Ver: 150.01.06.1.10060 🖗
-	Version de bootloader de la I/O-Box	I/O-Box Bootloader: 1.0
_	Tension interne actuelle de la I/O-Box	l/0-Box Tension interne: 10.0 🔒

### 6.1.6 Lecture des informations de la IP-Box

#### Autorisation : aucun code nécessaire

Pour lire les informations sur une IP-Box, procéder comme suit :

1. Réveiller l'affichage (au besoin) et appeler le menu Info (voir chapitre 6.1.1 "Appel du menu Info") Menu infos Û IP-Box 2. Sélectionner le point « IP-Box » et confirmer. (ENTER) Les paramètres suivants de la IP-Box peuvent être lus maintenant en utilisant les touches flèches ou en tournant le bouton rotatif. IP-Box Numéro de série de la IP-Box Nº de série: 12345678.. IP-Box Version de firmware de la IP-Box Ver: 190.01.06.1.10024 IP-Box Version de bootloader de la IP-Box Ĥ Bootloader: 1.14  $\textcircled{}{}$ IP-Box Tension interne actuelle de la IP-Box Tension interne: 10.0.. Û IP-Box Paramètre actuel de l'identification du réseau IP de la IP-Box IP: DHCP Û

Ιг

٦

# 6.2 Lecture des périodes de blocage

Lorsque le système a le statut « Condamné » (verrou et serrures de porte fermés), il est possible à tout moment de consulter, par l'intermédiaire du menu condamné, une liste des temps de blocage définis (pour congés, hebdomadaires, etc.).

»

Autorisation :	Tout code de la serrure 1
<b>Condition :</b>	Statut système « Condamné

Pour consulter la liste des temps de blocage, procéder comme suit :

1.	Réveiller l'affichage.	ENTER
	Le statut du système est affiché. –          « Condamné » : aucun temps de blocage actif.	28.01.2013 13:40 Condamné
	<ul> <li>« Temps de bloc. » : temps de blocage actif.</li> </ul>	>>> 28.01.2013 15:46 Temps de bloc.
2.	Appeler le menu (menu condamné).	(ENTER)
		Menu Ø Ouverture
3.	Sélectionner le point « <b>Aff. tps de bloc.</b> » et confirmer.	Menu ⊙∎Aff. tps de bloc. 🕴
		(ENTER)
		Code Serrure 1
4.	Introduire un code quelconque de la serrure 1 et confirmer.	Code Serrure 1 ******
		ENTER ENTER
Tour	les temps de blocage pouvent maintenant être lus les uns après les	Tps bloc. hebdo 01 Lu 19:00 01 Ma 07:00
autre L'affi	es cemps de blocage peuvent maintenant ette lus les uns après les es en utilisant les touches flèches ou en tournant le bouton rotatif. chage indique à chaque fois le type de blocage ainsi que le début fin du temps de blocage	
ceia	in ad temps de blocage.	Tps bloc. hebdo 02 Ma 19:00 Me 07:00

# 7 Maintenance du système

### 7.1 Remarques concernant la maintenance

À l'exception du nettoyage occasionnel du boîtier d'introduction et de l'échange des piles ou du bloc batteries, le système de condamnation n'a pas besoin de maintenance particulière.

Pour des raisons de garantie, l'échange de composants système ne doit être effectué que par un partenaire spécialisé Kaba compétent.

## 7.2 Nettoyage du boîtier d'introduction

En cas de besoin, nettoyer l'extérieur du boîtier d'introduction au moyen d'un chiffon humecté avec un produit de nettoyage doux.



### **ATTENTION**

Un produit de nettoyage agressif ou l'intrusion de liquide risque d'endommager le boîtier d'introduction.

- N'utiliser en aucun cas de produit de nettoyage abrasif ni de produits de nettoyage contenant des diluants ou d'autres substances agressives.
- Assurer qu'aucun liquide n'entre en contact avec le boîtier d'introduction.

# 7.3 Échange des piles / du bloc batteries dorma+kaba, saisie du code pile

Dès que le message « Batteries épuisées » apparaît à l'écran, il faut procéder à un échange des piles ou du bloc batteries dorma+kaba.

Piles épuisées

Pour échanger les piles, procéder comme suit :

1. Débloquer prudemment le cliquet du support de piles avec le doigt et le sortir du boîtier d'introduction obliquement vers le bas.



Dépose du support de piles

2. Extraire le réceptacle à piles ou le bloc batterie dorma+kaba du support.



Extraction du réceptacle à piles / du bloc batterie dorma+kaba

 Remplacer les piles usagées (six piles alcalines 1,5 Volt ou piles au lithium 1,5 V de type AM3, AA) par six piles neuves du même type. Au moment de la mise en place des nouvelles piles, bien observer que la **polarité** corresponde aux marquages des logements de piles.



Échange des piles



#### Jeter les piles / accumulateurs usagés de façon réglementaire

Les piles / batteries usagées doivent être éliminées conformément aux consignes nationales et locales ou livrées à un organisme de recyclage. Les piles /batteries ne doivent en aucun cas être éliminées avec les ordures ménagères ni déposées dans la nature.

Conserver avec prudence les piles / blocs batteries dorma+kaba à éliminer afin d'éviter que les piles / blocs batteries ne soient court-circuités ou que leur enveloppe ne soit écrasée ou détruite.

4. Replacer le réceptacle à piles ou le bloc batteries dorma+kaba dans le support.



Mise en place du réceptacle à piles / du bloc batteries dorma+kaba

5. Mettre en place le support de piles, comme indiqué, prudemment, de bas en haut dans le boîtier d'introduction (le réceptacle doit s'encliquer dans le boîtier).



Montage du support de piles

Dès la te dém derr est p	que les piles ou que le bloc batteries est/sont mis en place ou que ension d'alimentation externe est allumée, un programme de test arre. Les écrans ci-contre apparaissent les uns après les autres. Le nier écran indique que le compartiment piles était ouvert et ce qui placé dans le compartiment.	PAXOS Comp. piles a été ouvert, piles en
6.	Vérifier et confirmer l'affichage du contenu du compartiment piles. Remarque: dans le cas où, pour une raison quelconque, le contenu du compartiment piles affiché ne correspond pas au contenu réel, définir immédiatement le contenu correct après saisie du code piles (voir chapitre 5.4.3.3 "Contenu du compartiment à piles").	
7.	Confirmer l'affichage « <b>Code pile</b> ».	28.01.2013 13:38 Code piles
8.	Saisir le code Maître, le code de mutation, le code de temps ou COa1 et un autre code d'ouverture de la serrure 1 et confirmer. Remarque : Si un système de condamnation renferme plus d'un boîtier d'introduction, le code pile doit être saisi dans tous les boîtiers d'introduction, sinon il ne peut pas être ouvert. Si un boîtier d'introduction se trouve à l'intérieur de l'enceinte forte, il doit être ouvert via le menu Service.	Code Serrure 1           Code Serrure 1           ************************************
L'ét rem	at de fonctionnement actuel est affiché. La procédure de nplacement des piles est terminée.	28.01.2013 13:36 Dé∨errouillé



Après le changement de piles, vérifier absolument le temps affiché et le corriger, si nécessaire.

# 8 Défauts de fonctionnement

## 8.1 Messages de défaut

Le tableau suivant indique les messages de défaut qui peuvent apparaître pendant le fonctionnement du système de condamnation, ainsi que le(s) composant(s) du système concerné(s) par le défaut, des données sur l'origine du défaut et des conseils pour la relève du défaut.

En règle générale, nous recommandons de faire contrôler le système de condamnation par un partenaire spécialisé en cas d'anomalies.

Numéro d'erreur	Description	Détails/Remède
10xx	Problème au niveau de l'ordre d'adressage	
1000	<ul> <li>Le système était adressé</li> <li>L'ordre des composants a été modifié</li> </ul>	<ul> <li>nouvel adressage nécessaire</li> </ul>
11xx	Problème d'adressage	
1100	<ul> <li>Impossible de trouver un appareil lors de l'adressage</li> </ul>	<ul> <li>Contrôler le câblage et le modifier le cas échéant</li> <li>Contrôler le boîtier d'introduction et le remplacer le cas échéant</li> <li>Adresser de nouveau le système</li> </ul>
12xx	Problème de communication	
1200 - 1201	<ul> <li>Un ou plusieurs composant(s) ne répond(ent) pas</li> </ul>	<ul> <li>Contrôler le câblage et le modifier le cas échéant</li> <li>Contrôler le boîtier d'introduction et le remplacer le cas échéant</li> <li>Mettre les batteries hors tension et couper l'alimentation pendant 10 minutes</li> <li>Redémarrer le système</li> </ul>
1220	<ul> <li>Voir également, en général, erreur 1200 -&gt; concerne en particulier la boîte I/O</li> </ul>	<ul> <li>Contrôler le câblage vers la boîte I/O et le modifier le cas échéant</li> <li>Adresser de nouveau le système</li> <li>Déconnecter la boîte I/O du bus et de l'alimentation et le raccorder de nouveau</li> </ul>
1230	<ul> <li>Voir également, en général, erreur 1200 -&gt; concerne en particulier la boîte IP</li> </ul>	<ul> <li>Contrôler le câblage vers la boîte IP et le modifier le cas échéant</li> <li>Adresser de nouveau le système</li> <li>Déconnecter la boîte IP du bus et de l'alimentation et le raccorder de nouveau</li> </ul>
13xx	<ul> <li>Erreur de verrou en général</li> </ul>	<ul> <li>Contrôler le verrou et son fonctionnement</li> <li>La force maximale de la serrure de 30 N ne doit pas être dépassée</li> <li>Contrôler le verrou</li> </ul>
1300	<ul> <li>Lors de la fermeture, le temps de 8 s a été dépassé</li> </ul>	<ul> <li>Verrou bloqué -&gt; contrôler</li> <li>Les contacts de fin de course ne sont pas détectés</li> <li>Contrôler le temps de fermeture avec la serrure déposée</li> <li>Dans la mesure du possible et si nécessaire, limiter la course du verrou avec une vis de réglage</li> <li>Remplacer éventuellement la serrure</li> </ul>
1310	<ul> <li>Lors de l'ouverture, le temps de 8 s a été dépassé</li> </ul>	<ul> <li>Verrou bloqué -&gt; contrôler</li> <li>Les contacts de fin de course ne sont pas détectés</li> <li>Contrôler le temps de fermeture avec la serrure déposée</li> <li>Dans la mesure du possible et si nécessaire, limiter la course du verrou avec une vis de réglage</li> <li>Remplacer éventuellement la serrure</li> </ul>
1320	<ul> <li>Une erreur dans la commande de la serrure</li> </ul>	<ul> <li>Faire une nouvelle tentative</li> <li>Mettre le système hors tension et le redémarrer</li> <li>Remplacer immédiatement la serrure</li> </ul>

Numéro d'erreur	Description	Détails/Remède		
1330	<ul> <li>Le(s) contact(s) de fin de course n'a/n'ont pas été détecté(s)</li> </ul>	<ul> <li>La serrure est/était ouverte et a été éventuellement ouverte via le menu Service</li> <li>Remplacer éventuellement la serrure</li> </ul>		
1340	<ul> <li>Erreur du moteur lors de la fermeture</li> </ul>	<ul> <li>Faire une nouvelle tentative</li> <li>Contrôler le fonctionnement du système de verrouillage</li> <li>Remplacer éventuellement la serrure</li> </ul>		
1350	<ul> <li>Erreur du moteur lors de la fermeture</li> </ul>	<ul> <li>Faire une nouvelle tentative</li> <li>Contrôler le fonctionnement du système de verrouillage</li> <li>Remplacer éventuellement la serrure</li> </ul>		
14xx, 15xx	Problème de contact du pêne			
1400	<ul> <li>Erreur de contact du pêne à l'ouverture</li> </ul>	– voir 1310		
1500	<ul> <li>Erreur de contact du pêne à la fermeture</li> </ul>	– voir 1300		
16xx	Problèmes de contact de pêne			
1620	<ul> <li>en mode verrouillé, les statuts de contact du pêne se sont modifiés à l'improviste</li> </ul>	<ul> <li>Contrôler le câblage et les contacts du pêne</li> </ul>		
17xx	Problème de redondance			
1700 - 1701	<ul> <li>Problèmes avec des composants redondants</li> </ul>	<ul> <li>Les pièces redondantes ont réagi ou répondu différemment</li> <li>Si les fonctions de temps sont concernées : supprimer le dernier blocage temporel et le créer de nouveau</li> <li>Si les fonctions de code sont concernées : supprimer le(s) code(s) concerné(s), le(s) créer de nouveau</li> <li>Si le problème ne peut être résolu, réinitialiser le système.</li> </ul>		
18хх, 19хх	Problème de piles / accumulateurs			
1800	<ul> <li>Décharger les piles / accumulateurs</li> </ul>	<ul> <li>Les piles / accumulateurs sont déchargés</li> <li>Les remplacer le cas échéant</li> </ul>		
1900	<ul> <li>Piles / accumulateurs à plat</li> </ul>	<ul> <li>Les piles / accumulateurs sont très déchargés</li> <li>Les remplacer le cas échéant</li> </ul>		
21xx	Problèmes d'adressage			
2101	<ul> <li>Problème d'adressage bus A</li> </ul>	<ul> <li>La ou les adresse(s) n'a/n'ont pas pu être mémorisées sur le bus</li> <li>A</li> <li>Attendre (10 secondes), retenter</li> <li>Contrôler le câblage</li> </ul>		
2102	<ul> <li>Problème d'adressage bus B</li> </ul>	<ul> <li>La ou les adresse(s) n'a/n'ont pas pu être mémorisées sur le bus</li> <li>B</li> <li>Attendre (10 secondes), retenter</li> <li>Contrôler le câblage</li> </ul>		
2103	<ul> <li>– (MIH_ERROR_CAUSE_ADDRESSINGTIMEOUT = 2103)</li> <li>– Délai d'attente pendant l'adressage</li> </ul>	<ul> <li>Échec de l'adressage</li> <li>Contrôler le câblage</li> <li>Contrôler les fusibles du boîtier d'introduction</li> <li>Remplacer le boîtier d'introduction</li> </ul>		
2104	<ul> <li>Problème d'adressage général</li> </ul>	<ul> <li>Échec de l'adressage</li> <li>Contrôler le câblage</li> <li>Contrôler les fusibles du boîtier d'introduction</li> <li>Remplacer le boîtier d'introduction</li> </ul>		
2105	<ul> <li>Mauvaise version firmware sur l'appareil installé</li> </ul>	<ul> <li>Vérifier la compatibilité des versions firmware des appareils installés et éventuellement mettre à jour ou changer</li> </ul>		
2106	<ul> <li>Nombre max. de serrures sur le bus dépassé</li> </ul>	<ul> <li>Diminuer le nombre de serrures sur le bus (max. 11 serrures par système)</li> </ul>		
2107	<ul> <li>Nombre max. de composants sur le bus dépassé</li> </ul>	<ul> <li>En ajoutant une serrure, le nombre maximal de composants du système est dépassé (max. 12 par système). Diminuer le nombre de composants sur le bus</li> </ul>		
2108	<ul> <li>Nombre max. de boîtiers d'introduction sur le bus dépassé</li> </ul>	<ul> <li>Diminuer le nombre de boîtiers d'introduction sur le bus (max.</li> <li>3 boîtiers d'introduction/système)</li> </ul>		

Numéro d'erreur	Description	Détails/Remède	
2109	<ul> <li>Nombre max. de composants sur le bus dépassé</li> </ul>	<ul> <li>En ajoutant un boîtier d'introduction, le nombre maximal de composants du système est dépassé (max. 12 par système).</li> <li>Diminuer le nombre de composants sur le bus.</li> </ul>	
2110	<ul> <li>Nombre max. d'I/O-Box/IP-Box sur le bus dépassé</li> </ul>	Diminuer le nombre d'I/O-/IP-Box sur le bus (max. 3 I/O-Box par système ou max. 1 IP-Box par système)	
2111	<ul> <li>Nombre max. de composants sur le bus dépassé</li> </ul>	<ul> <li>En ajoutant une I/O-Box/IP-Box, le nombre maximal de composants du système est dépassé (max. 12 par système).</li> <li>Diminuer le nombre de composants sur le bus.</li> </ul>	
2113 - 2117	– Erreur d'adressage	– Contrôler le câblage	
22xx	Problème de mémoire flash		
2200	<ul> <li>Erreur de somme de contrôle de la mémoire flash</li> </ul>	<ul> <li>Mettre le système hors tension et le redémarrer</li> <li>Si le problème ne peut être résolu, remplacer la serrure</li> </ul>	
23xx	Problème lors de la réinitialisation		
23xx	<ul> <li>Problème lors de la réinitialisation</li> </ul>	<ul> <li>Mettre le système hors tension, le redémarrer et le réinitialiser de nouveau</li> <li>Si le problème ne peut être résolu, remplacer la serrure</li> </ul>	
24xx	Problème de synchronisation de l'heure des parties de serrure redondantes		
2400	<ul> <li>Les parties redondantes ont un écart de temps de plus de trois minutes</li> </ul>	<ul> <li>Régler l'heure actuelle</li> <li>Si l'erreur persiste, mettre le système hors tension et le redémarrer</li> <li>Si le problème ne peut être résolu, remplacer la serrure 1</li> </ul>	
25xx	Divers problèmes		
2501	<ul> <li>Le code pile n'a pas été saisi et la « touche rouge » de la boîte</li> <li>I/O-/IP a été enclenchée</li> </ul>		
2502	<ul> <li>La « touche rouge » a été enclenchée via une boîte I/O-/IP non adressée</li> </ul>	<ul> <li>Possible tentative de manipulation de supprimer le blocage temporel</li> </ul>	
2503	<ul> <li>Une boîte I/O ou IP non adressée a été détectée</li> </ul>	<ul> <li>Adresser de nouveau le système</li> </ul>	

## 8.2 Remarques concernant la relève des pannes

Observer les remarques suivantes en ce qui concerne la relève des pannes :

- L'apparition d'un défaut n'entraîne pas une panne du système global puisque tous les composants électroniques de la partie sécurisée sont présents en double (redondance) et que les fonctions sont automatiquement reprises par le segment encore en fonctionnement.
- Il est important que les défaut signalés soient relevés immédiatement. En cas de défaut, toujours noter l'intégralité du message de défaut (voir chapitre 8.1 "Messages de défaut") et contacter sans délai votre partenaire spécialisé compétent ou votre fournisseur d'enceintes fortes (l'adresse et le numéro de téléphone se trouvent à la deuxième page de ce manuel). Informer votre partenaire spécialisé même dans le cas où le système de condamnation recommencerait à fonctionner normalement après le message de défaut.
- Dans le cas où des défauts présents ne sont pas relevés, l'apparition du dixième message de défaut consécutif entraîne le blocage automatique de la fonction d'ouverture des serrures. Ce blocage ne peut être désactivé que par votre partenaire spécialisé. Le blocage a pour but d'empêcher une panne complète possible du système, laquelle risquerait d'entraîner une condamnation définitive de l'enceinte.

## 8.3 Service après-vente

En cas d'apparition de défauts de fonctionnement ou de problèmes pendant l'exploitation, contacter le service après-vente Kaba compétent ou votre fournisseur d'enceintes fortes.

Manuel d'utilisation

# 9 Annexe

# 9.1 Synoptique des menus boîtier d'introduction

# 9.1.1 Menu utilisateur



- Condition: coffre ouvert
   Clé USB nécessaire (HW clé pour accès logiciel)
- Clé USB nécessaire (HW clé Entrée
- Accès accordé refusé, la sélection / multiple
- × Effacer
- Effectuer / Run
- O Répéter
- Sélection simple
- AjusterCode profil
- Code profilCode profil groupe

# 9.1.2 Menu Info



# 9.2 Code usine / Liste des codes de démonstration

#### 9.2.1 Code usine

En sortie d'usine, seul le code d'ouverture COa.. d'une serrure est activé et programmé avec le code usine « 10203040 » (ou « 0010203040 » en mode ID+PIN).



En mode ID+PIN, la saisie du code comprend le numéro de la liste et le mot de passe de serrure correspondant.

Exemple avec code de démonstration : saisie du code d'ouverture OCc pour serrure 1 = 0311223330

## 9.2.2 Liste des codes de démonstration

Aux fins de démonstration ou de contrôle fonctionnel, Kaba AG recommande d'utiliser des codes unitaires conformes à la liste ci-dessous. Ces codes sont connus et ne doivent en aucun cas être utilisés pour l'utilisation « en vraie grandeur » du système de condamnation.

Désignation du code	Numéro	Serrure 1	Serrure 2	Serrure 3
Code maître MA	00	11 99 88 77	12 99 88 77	13 99 88 77
Code d'ouverture COa	01	11 22 33 10	12 22 33 10	13 22 33 10
Code d'ouverture COb	02	11 22 33 20	12 22 33 20	13 22 33 20
Code d'ouverture COc	03	11 22 33 30	12 22 33 30	13 22 33 30
Code d'ouverture COd	04	11 22 33 40	12 22 33 40	13 22 33 40
Code d'ouverture COe	05	11 22 33 50	12 22 33 50	13 22 33 50
Code d'ouverture COf	06	11 22 33 60	12 22 33 60	13 22 33 60
Code d'ouverture COg	07	11 22 33 70	12 22 33 70	13 22 33 70
Code d'ouverture COh	08	11 22 33 80	12 22 33 80	13 22 33 80
Code d'ouverture COi	09	11 22 33 90	12 22 33 90	13 22 33 90
Code d'ouverture COj	10	11 22 44 00	12 22 44 00	13 22 44 00
Code d'ouverture COk	11	11 22 44 05	12 22 44 05	13 22 44 05
Code d'ouverture COI	12	11 22 44 10	12 22 44 10	13 22 44 10
Code d'ouverture COm	13	11 22 44 15	12 22 44 15	13 22 44 15
Code d'ouverture COn	14	11 22 44 20	12 22 44 20	13 22 44 20
Code d'ouverture COo	15	11 22 44 25	12 22 44 25	13 22 44 25
Code d'ouverture COp	16	11 22 44 30	12 22 44 30	13 22 44 30
Code d'ouverture COq	17	11 22 44 35	12 22 44 35	13 22 44 35
Code d'ouverture COr	18	11 22 44 40	12 22 44 40	13 22 44 40
Code d'ouverture COs	19	11 22 44 45	12 22 44 45	13 22 44 45
Code d'ouverture COt	20	11 22 44 50	12 22 44 50	13 22 44 50
Code d'ouverture COu	21	11 22 44 55	12 22 44 55	13 22 44 55
Code d'ouverture COv	22	11 22 44 60	12 22 44 60	13 22 44 60
Code d'ouverture COw	23	11 22 44 65	12 22 44 65	13 22 44 65
Code d'ouverture COx	24	11 22 44 70	12 22 44 70	13 22 44 70
Code d'ouverture COy	25	11 22 44 75	12 22 44 75	13 22 44 75
Code d'ouverture COz	26	11 22 44 80	12 22 44 80	13 22 44 80
Code réseau NC	95	11 99 88 44	12 99 88 44	13 99 88 44
Code de temps TC	96	11 99 88 55	12 99 88 55	13 99 88 55
Code de mutation MU	97	11 99 88 66	12 99 88 66	13 99 88 66
Code ET COb&	98	11 22 33 02	12 22 33 02	13 22 33 02
Code ET COa&	99	11 22 33 01	12 22 33 01	13 22 33 01

Pour chaque serrure supplémentaire, les deux premiers chiffres du code de démonstration correspondant sont augmentés de 1 par rapport à la serrure précédente.